

**La nave espacial "Mariner 11" lleva recorridos 890 millones de kms.**

PASADENA (California). 2. — La nave espacial norteamericana "Mariner 11", lanzada hace casi un año, ha completado un éxito, su primer recorrido casi coherente de haber salido de la órbita terrestre y haber realizado una exploración del planeta Venus, sobre el que manda válida información a los centros espaciales norteamericanos que siguen su vuelo.

**Mediterráneo**

CASTELLÓN DE LA PLANA

AÑO XXVI. — NUM. 8.920. — SABADO 3 AGOSTO 1963

PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: 2 PESETAS

**Numero en Moscú de que Mikoyan ha sido hospitalizado**

MOSCU, 2. — Se rumorea en esta capital, aunque sin confirmación oficial, que el vicepresidente Mikoyan, ha sido hospitalizado aquejado de una dolencia de riñón. El político ruso, que cuenta 69 años de edad, ha estado entrando y saliendo del hospital desde los primeros días de mayo, en que sufrió un enfriamiento en la ciudad de Murnansk, con motivo de la recepción que allí se dio al primer ministro cubano, Fidel Castro. — Efe.

# Han sido detenidos los autores del criminal atentado en la sección de pasaportes de la Dirección General de Seguridad

**Dos anarquistas llegados de Francia con un verdadero arsenal para sus fechorías**

MADRID, 2. — Los autores de los atentados registrados en la Dirección General de Seguridad, sección de pasaportes, y Casa Real, mediante la colocación de las bombas de plástico han sido detenidos y se encuentran convictos y condenados a penas de prisión por su participación en el atentado de la estación de Atocha, cuando pasaban por la sección de pasaportes de la Dirección General de Seguridad, de donde pasaron, cuando accionaron la autoridad judicial.

Resultaron ser Francisco Granados Gata nacido en 1935 en Extremadura de profesión mecánico residente en Francia, conservó la nacionalidad española. Ingresó en 1956 en las Juventudes Liberales.

El otro malhechor es Joaquín Delgado Martínez, nacido el año 1931 en Barcelona. Su abuelo y su padre fueron ya anarquistas, razón por la que se le hizo ciudadano de España y se hizo súbdito francés. Es ebanista. Desde su juventud pertenece como su compinche a las Juventudes Liberales.

Su detención ocurrió extraordinariamente de las fuerzas de seguridad ha supuesto que se eviten una serie de atentados que hubieran tenido probablemente las mismas terribles consecuencias de los registrados, con un gran número de víctimas inocentes, ya que se ha ocupado un verdadero arsenal con un compuesto en primer lugar por 21 kilos de dinamita plastificada, de fabricación francesa, ceptada en su conjunto de volar un edificio completo, un radioreceptor y un transmisor para hacer estallar cargas de plástico a distancia, una pistola Colt, calibre 45 y una metralleta de fabricación norteamericana de las usadas en la última guerra mundial.

Euvados por su organización con el fin de perturbar la paz de España, desconocidos totalmente de la policía española, puesto que no había el menor antecedente de ellos, provistos de documentación en regla y de armas mortíferas han un plan y se trasladan a Madrid utilizando un coche de una conocida marca francesa en el mes de mayo de este año. El Granado Gata, con el fin de instalar y preparar el terreno. Es casado y en Francia deja mujer y tres hijos. Ello no es obstáculo para que en Madrid se eche a andar formal, cuya buena fe en todos los órdenes al parecer ha sorprendido.

El 27 de julio en el expreso de Irún sale para Madrid Joaquín Delgado. Se encuentra con su compinche y hacen algunas comprobaciones para identificarse y ya seguros de que el asunto parece marchar bien, Granados lo lleva a un día a una pensión en la que vivía desde su llegada, sita en la calle de Fernando Poma.

Preparadas las cargas de plástico de unos doscientos gramos de dinamita y su correspondiente lápiz detonador Granados se dirige a la sección de pasaportes de la Dirección General de Seguridad, en donde a las cinco de la tarde, estalla a las seis menos veinte, produciendo más de veinte heridos y casi todos los trabajadores de modesta condición y algunos tan graves como esa muchacha de 16 años que ha estado próxima a perder la vida.

Enterados del buen resultado del golpe le toca esta vez a Delgado colocar su petardo en la Casa Sindical. Así lo hace a las nueve de la noche y tras de enterarse de la explosión los dos criminales marchan al cine a distraerse. Es el día 29 de julio.

El día siguiente lo pasan tranquilamente y el 31 a las cuatro de la tarde están acodados en la barandilla del Campo del Moro. En este momento pasan dos muchachas extranjeras, al parecer molestas por el calor. Ellos hacen intervenir un cabo de la Guardia Civil, que ya había llamado la atención la presencia de los dos individuos. Estos se fingen argentinos, su acento llama la atención nuevamente del agente de la autoridad, que acaba deteniéndolos a los dos sospechosos.

En la Dirección General de Seguridad comienza una labor admirable ya que parecía factible que ambos malhechores se escudaran como simples gamberros. El Delgado inclusive tiene ya en el bolsillo su billete de vuelta a Francia, pero los hombres de la Brigada Política Social no se dejan engañar. Se enteran de la existencia de un automóvil de bastante calidad, registran el coche y en el aparece entre la tapicería una bala calibre 45 de una pistola automática Colt. Se detiene a la novia de Granados, que reconoce inmediatamente que ella tiene en su casa una pistola y más proyectiles y así ante una evidencia cada vez más abrumadora, los malhechores confiesan su crimen. En un taller de cerrajería de la calle de Juan Calvo, aparecen los explosivos y las armas de que antes hicimos mención.

La banda está destruida, se han evitado gravísimos daños y la policía española examina en estos momentos la posible existencia de alguna ramificación. — Cifra.

## El veraneo de los Reyes de Bélgica en Zarauz



ZARAUZ. — La reina Fabiola de Bélgica, saluda, sonriente, a través de la ventanilla de su automóvil, a su llegada a esta localidad, donde pasará una temporada de vacaciones, en compañía de su esposo, el rey Balduino. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

## La conferencia de países africanos en Dakar pide nuevas medidas contra Portugal

Túnez y Madagascar rompen sus relaciones con Lisboa

DAKAR, 2. — El Presidente de la República del Senegal, Senghor, ha reiterado su demanda de aislamiento diplomático de Portugal y de África del Sur al inaugurarse la reunión de ministros africanos de la Organización de Unidad Continental.

También pidió una ampliación numérica del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas con el fin de otorgar a África una mayor representación en este organismo mundial. — Efe.

### EL GOBIERNO INGLÉS CONTRA LA EXPULSION DE PORTUGAL Y SUDAFRICA DE LA ONU

LONDRES, 2. — En respuesta a una pregunta que le ha formulado en la cámara de los comunes un diputado británico sobre si Inglaterra tenía el propósito de presentar en las Naciones Unidas «la actual situación en el Tíbet» como una amenaza para la paz, el lord del sello privado británico, Edward Heath, ha declarado:

«No. Entiendo que incumbe al gobierno portugués decir, en primer lugar, si desea que el asunto se lleve a las Naciones Unidas».

Respondiendo a otra interpección, Edward Heath aseguró que el gobierno británico es contrario a la expulsión de Portugal y África del sur no ya de las Naciones Unidas sino de cualquier organismo dependiente de la organización internacional.

### TUNEZ ROMPE SUS RELACIONES DIPLOMATICAS CON PORTUGAL

TUNEZ, 2. — El Gobierno tunecino ha decidido la ruptura de relaciones diplomáticas con Portugal, según dice un comunicado hecho público por la Secretaría de Estado para asuntos exteriores.

La decisión ha sido comunicada al encargado de negocios de Portugal en Túnez. — Efe.

### MADAGASCAR TAMBIEN ROMPE CON LISBOA

TANANARIVE, MADAGASCAR, 2. — La República Malgache ha roto hoy, sus relaciones diplomáticas con Portugal, según se anuncia oficialmente en esta capital. — Efe.

### INGLATERRA SEGUIRA ABASTECIENDO DE EQUIPO MILITAR A PORTUGAL

LONDRES, 2. — El gobierno británico ha manifestado que no ha cambiado su política con respecto al suministro de armas a Portugal.

El diputado laborista Millian Warby ha preguntado en los comunes si el gobierno se dispone a cumplir la decisión del consejo de seguridad de las Naciones Unidas referente a la prohibición de suministros militares a Portugal.

### (PASA A LA SEPTIMA PAG.)

## Una terrible tormenta destruye los campamentos de refugiados de SKOPLIE

HAN EMPEORADO TRAGICAMENTE LAS PENOSAS CONDICIONES DE VIDA ENTRE LAS RUINAS

Temores de que estalle una epidemia

SKOPLIE (Macedonia, Yugoslavia), 2. — Una colosal tormenta con gran aparato eléctrico y una tremenda tromba de agua, ha destruido prácticamente los campamentos instalados por el ejército yugoslavo y la Cruz Roja para albergar a los miles de supervivientes del terremoto que asoló la ciudad de Skoplie el viernes último y que habían quedado sin hogar. Tras esta tempestad, que ha venido a empeorar las circunstancias que padecen Skoplie, cerca de ochenta mil seres humanos vagan por los campos sin refugio para pernoctar y después de haber perdido sus bienes y ajuar, miran temerosos al cielo, completamente entorpecidos, ante la posibilidad de que de nuevo se desencadene la lluvia.

La mayoría de los habitantes de esta población, tras la destrucción de sus casas por efectos del violentísimo seísmo, tuvieron que acogerse a los campamentos militares, que también ahora han sido desmantelados por la lluvia torrencial.

Ante estas desesperantes circunstancias, el alcalde de Skoplie, Blagoje Popof, ha manifestado: — «La lluvia es nuestro mayor enemigo. Las tiendas de campaña no servirán para nada en cuanto llegue el mes de septiembre y necesitamos desesperadamente casas desmontables prefabricadas».

Se calcula que más de la mitad de los doscientos mil habitantes con que contaba Skoplie han evacuado la ciudad. — Efe.

### HAN EMPEORADO TRAGICAMENTE LAS PENOSAS CONDICIONES DE LOS REFUGIADOS

SKOPLIE (Macedonia, Yugoslavia), 2. — La mayoría de las tiendas de campaña destruidas por la tormenta que ha venido a empeorar las condiciones de los refugiados supervivientes del terremoto de Skoplie, eran «chabolas» improvisadas, hechas de sábanas y mantas, y sólo una parte relativamente reducida estaba compuesta por tiendas de campaña del ejército yugoslavo o la Cruz Roja. Las autoridades han empezado a transportar a estas gentes sin hogar y sin alojamiento en camiones militares hacia otras ciudades del país.

Por otra parte, se ha negado oficialmente que haya estallado una epidemia de peste bubónica entre la muchedumbre de personas hacinadas en los vivuques alrededor de la destruida ciudad. Un portavoz oficial ha manifestado que sólo se han producido una docena de casos de infecciones intestinales y éstos han sido aislados inmediatamente.

En las últimas veinticuatro horas, las brigadas de obreros y las secciones de soldados que trabajan activamente en el desescombro de las ruinas de Skoplie, que operan con máscaras antigás, han recuperado otros siete cadáveres de entre las ruinas del «Hotel Macedonia», todos ellos aún sin identificar. En el derrumbamiento de este lujoso establecimiento hotelero, ocurrido en unos segundos, perecieron muchos extranjeros que estaban hospedados en él.

Los cadáveres últimamente extraídos de los montones de escombros.

### (PASA A LA SEPTIMA PAG.)

## NO CABE UN ALFILER EN LAS PLAYAS DE LAS RIAS BAJAS GALLEGAS

la mejor parte de los cinco mil coches que cada hora se controlan en Burdeos, se dirigen hacia la frontera española

VIGO, 2. — (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, Manuel Touron). — Gran fin de semana deportiva por las rías bajas, en cuyas playas puede decirse que no cabe un alfiler. Matina, sábado, y el domingo, ese contingente importante de franceses, belgas, ingleses y alemanes, disfrutaban observando el raudal paso de los coches participantes en un centenar — en el primer rally internacional de las rías bajas, que organiza la escudería de Vigo en colaboración — en la parte técnica — con el Club de Arte Sport, de Lisboa. El impresionante navegar de los «snipe» en la ría vaguesa, las regatas conmemorativas del 18 aniversario de la inauguración del edificio del Real Club Náutico, y la pericia de los tiradores de pichón en las pruebas que monta el Arco Club en su complejo deportivo de Peinador. Deportistas españoles e hispanos, en una especie de pequeña Olimpiada ibérica, compiten aquí estos días.

Tres competiciones deportivas, pues, de alto vuelo, de importancia internacional, siendo especialmente el rally automovilístico el que supone el hecho más destacado, por lo que de trascendente tiene para el turismo, ya que a los ojos de los automovilistas se ofrece un panorama paisajístico maravilloso por la costa de las rías de Pontevedra, Vigo y Vilagarcía, para finalizar el domingo en ese paraíso que es el Monte Real, en Bayona, adquirida por el Ministerio de Información y Turismo para hacer de su castillo uno de los paradores más bonitos e importantes de España.

Por cierto que un hombre importante en estas cosas de zonas turísticas se encuentra estos días en Vigo. Es, ni más ni menos, que el Barón de la Marie, presidente del club de tenis del Casino de Montecarlo. ¿Motivo de su visita? De momento, al parecer, sin más que un turista. Sin embargo... allí en Montecarlo de estas cosas saben mucho.

Mientras tanto, el Director General de Promoción de Turismo, señor Arcepacocha, continúa sus visitas por Galicia. Ha hablado

## Se normaliza la situación en algunas minas asturianas

En otras se negocia para la reincorporación al trabajo

OVIEDO, 2. — Se ha normalizado el conflicto laboral que afectaba a la mina «Dominica» de Morada, al reintegrarse esta mañana al trabajo la totalidad de los productores de su plantilla.

Lo mismo ha sucedido en la mina «Vicisco Herrero», en la que trabajaba un pequeño grupo de conservación, y a la que se han reintegrado también esta mañana, sus obreros.

En la mina Figaredo se han recibido ya la totalidad de las 600 solicitudes de reintegro de la plantilla, que es de 1.150 obreros, ya que los restantes 550 seguían realizando trabajos de conservación.

En las minas Llanas y Ortiz Señorales, aumenta el número de solicitudes de reintegro.

El pozo «San Fernando», de Industrial Asturiana, uno de los más afectados por la crisis, se estima quedará normalizado pronto. La situación general de las cuencas del Aller y del Caudal, sigue normalmente.

La del Nalón está afectada desde ayer por la crisis laboral.

En el pozo número 1 de la mina «Mosquitera», de la S. M. Duro Felguera, entraron esta mañana sus 303 trabajadores y en el número 2, 175, que es el total de sus plantillas, pero permanecieron inactivos, negándose a trabajar. Los obreros del pozo núm. 1 han requerido la presencia de los enlaces sindicales. El turno de ayer, que inició la huelga, deliberó anoche hasta altas horas de la madrugada y ha mantenido conversaciones con los directivos de la empresa.

En la mina «Oscura», de Naval y Compañía, de El Entrego, no trabajó el grupo de 40 obreros que entró ayer. Esta mañana entró el turno primero con toda normalidad, pero tampoco ha trabajado. Se intentó establecer el diálogo, pero se negaron a mantener conversaciones. — Cifra.

## Almuerzo en Lima, en honor de Fraga Iribarne

LIMA, 2. — El Ministro español de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne, ha regresado a Cuzco para asistir a un almuerzo ofrecido en su honor por la alcaldesa de Lima, doña Ana Fernández Naranjo. El Ministro español se propone partir mañana hacia Nueva York y desde allí continuar el viaje de regreso a Madrid.

## MILES DE FRANCESES HACIA LA FRONTERA DE IRUN

IRUN, 2. — Informaciones de Burdeos anuncian que el exodo del verano francés «ha començado» de forma extraordinaria el uno de agosto, fecha que han elegido para disfrutar sus vacaciones más de doce millones de franceses.

Un gran porcentaje de esa cifra ha elegido España y en Burdeos se han controlado en el famoso puente de piedra el paso de vehículos, dando una cifra de cinco mil por hora. La mayor parte de este torrente automovilístico se dirige hacia el Sur para aprovechar la coyuntura de visitar España en viajes rápidos y frecuentes. — Cifra.

## Nuevo Banco industrial leonés promovido por la iniciativa privada de la región

LEON, 2. — El nuevo banco industrial leonés, promovido completamente por la iniciativa privada regional y sin ninguna clase de conexiones va a iniciar sus actividades en los primeros días del próximo año.

Será regido por un Consejo Provincial con personal a elegir por los accionistas.

Este banco pretende transformar las estructuras económicas de la región y en un decenio llegar a los más altos niveles de transferencia de población activa desde los sectores primarios hasta los de la industria y los servicios.

En su creación ha participado activamente la provincia de Zamora, ahora esperan «conseguir la colaboración de artesanos y campesinos que confíen sus ahorros para llevar a cabo nuevas empresas industriales. El banco tendrá una sucursal en Madrid, y otra en Zamora. — PYRESA.

## Monumento al autor del diccionario catalán-valenciano-mallorquín



MANACOR. — Ha sido inaugurado el obelisco-monumento en memoria del autor del diccionario catalán-valenciano-mallorquín, don Antonio Maria Alcover. Este es uno de los momentos de la ceremonia, en la que hubo gran asistencia. — (Foto Cifra Gráfica.)

reducirá  
esta  
Federal

todo ello sembla  
mucho simpático,  
ca de la visita co  
de los dos minis  
Exteriores, Pa  
der, que tratada  
previsiones, de  
ses de la coopera  
los países en el  
organismos comu  
peos. La OED, el  
nio y la OYAN. En  
cansa le concede a  
president: Ant  
is valor human  
He aquí lo que es  
el futuro de  
erto. Nos recuerda  
nística de Weimar,  
nania no son ya  
cias y los dos pa  
r qué. Cuando los  
Asuntos Exteriores  
«elaboremiento del  
ca. El CE, amena  
de proble  
es común. Pero co  
mando sabe, el go  
nolano es incapaz  
de limitar la im  
las conversaciones,  
nente de esto, ha  
deseo ferviente de  
persona del pres  
un italiano emina  
europeo y un amigo,  
r que el señor Seg  
elmento estable  
en política interior  
su país, como di  
— se ha gana  
las simpatías de  
Principalmente, por  
moderación orato  
mediada voluntad  
que une a Italia y  
que nos  
os, y en fin, por  
estilo de profesio  
en los que van ju  
ría, la prudencia,  
y la sencillez.

POR ELLO?

ue marropa  
rrot rojo  
identales,  
rbarro hecho

vió al suelo al ser  
los disparos en una  
narrable, también heri  
francés, logró fran  
abrada y se abrazó  
un poste. Los ague  
dieron alcance y, a  
de unos tres metros  
con varias ráfagas  
se produjo cerca  
el germano-occiden  
en las montañas  
de turismo en  
año.

primeras ráfagas  
ora centenas de  
Alemania occident  
detuvieron sus  
carretera que pa  
distancia del límite  
hombros y a una mu  
n a través del cam  
límite señalado con  
pino. Ambos vestían  
camposina y el hom  
una guadaña a la ho  
en los testigos pre  
espectadores  
ocupantes de una  
automóviles danz  
nuevo edificio a vi  
organizados por  
«asesinos al  
derrivado  
guardias y un tam  
manía oriental de  
límite, y recogien  
herida y el hombr  
aron. — Efe.

ninguna  
Asia

han pasado a Ch  
expertos norteamer  
convencidos de que  
nazar a ninguna b  
segura según se  
intervenciones más  
is y de poco ris  
y Sur, Laos, Cam  
s presiones que se



Meteorológicamente seguimos en este tiempo que se llama de bestialidad, pero que por ahora resulta demasiado estable. Hubo sol matinal, aunque con nubes mercedarias, que por la tarde se apretaron y se aproximaron hasta extenderse en capa suave por la noche, tan sólo para aclarar la luz de la luna. Porque no hubo ni el menor efecto refrescante ni mucho menos la esperada lluvia mitigadora de los ardores veraniegos y de la sequedad de la tierra y del ambiente.

A pesar de agosto, interesante actividad de distintos organismos. En el Gobierno Civil celebró sesión la Junta de Monumentos Artísticos. Y en el Ayuntamiento se reunió la Comisión Municipal Permanente, que ha sido reorganizada.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

Visitas

El Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Carlos Torres Cruz, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas: D. Manuel Vázquez Ochando, representante de Tabacalera, S. A.; D. José Cantavella Ferrer, 2º Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Burriana, acompañado de D. Bautista Ballester, 4º Teniente Alcalde y D. Manuel Gil Melchor, Concejal; Ilmo. Sr. D. Carlos Fábra Antón, Abogado; D. Alfonso Torrico Lomena, Secretario de Despacho del Director General de Previsión; D. Antonio Quintana Pérez, Director Gerente de SUPERCASA; Excmo. Sr. don Luis Nieto García, Consejero Nacional del Movimiento, acompañado del Ilmo. Sr. D. Pastor Nieto García, Procurador en Cortes; Ilmo. Sr. D. José Ferrer Fornis, Presidente de la Excmo. Diputación Provincial, acompañado de D. José Duo y D. Jesús Madariaga, de COES.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy estarán de guardia las farmacias: APARICI, Trinidad, 1. MULET, Segorbe, 58.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- VENDO CHALET a estrenar Garage, agua corriente, luz, Carretera asfaltada. CANTAVELLA SAN Roque, 16. VILLARRREAL.
SE NECESITA LOCAL comercial de 100 a 300 m2. Razón: PUEBLICIDAD SANTOS - Primo Rivera, 38. Teléfono 415. VILLARRREAL.
CLASES intensivas de Bachiller, Comercio, Ingreso, Magisterio y Mecanografía, en ACADEMIA ELECTA, Enmedio, 862.
SE ALQUILA piso amueblado muy céntrico Razón Es esta Administración.
APRENDIZ MECANOGRÁFIA 25 años de experiencia y 20 máquinas nuevas a su disposición. Métodos modernos. ACADEMIA ACTIVA.
FORMICA INDUSTRIAL, tuberia de P. V. C. GLASSIDUR. Distribuidor Provincial: Joaquín Lloria.
MERCADO COMUN - Leylands, Paganos, Ebro, Volquetes, Tractores todas potencias, Camionetas, Furpuntas Automóviles todas marcas y precios Información: Játiva 15 VALENCIA (Frente estación plaza toros)
ESTANTERIAS METALICAS desmontables KIMER. Más económicas que de madera y con todas las ventajas de ser metálicas. ENTREGA INMEDIATA Muebles para Oficinas y Escuelas PALLARDO, Enmedio 144 Teléfono 5008 CASTELLÓN.
OFREZCO EN ALQUILER local con vivienda y almacén propio taller o comercio, junto parador La Magdalena. Informes: Conde Pastagua, 5 - Tel. 2163.
TAQUIGRAFIA MODERNA. Aprenda este verano. Práctica. Facilitada. Autor: Director Academia ALMI, Trinidad, 5. Tel. 4931.

Modificación de la Comisión Municipal Permanente

D. Vicente Farnós y D. Onofre Doménech, nuevos Tenientes de Alcalde

D. José Climent, residente de la Junta Central de Fiestas

Ayer por la mañana, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, camarada Eudardo Codina Armengot, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente. Por el Secretario se dio lectura a un Decreto de la Alcaldía, de fecha 31 de julio modificando la Comisión Permanente por el que se decreta el cese de don Miguel Taus Martí y el de D. Antonio Armes Doménech, en sus cargos de Alcalde y Séptimo Teniente de Alcalde, respectivamente, quedando relevados de las Presidencias de las Comisiones de Hacienda y de Gobernación, designando en sustitución de los mismos, para la Tercera Teniente de Alcaldía, a D. Vicente Farnós Pachés, que asumió la Presidencia de la Comisión de Hacienda, y para la Séptima, a D. Onofre Doménech Taurá, que tendrá a su cargo los servicios de la Policía Municipal y de la Banda Municipal de Música, cesando en dicho cometido el Concejal D. Fernando Badal Navarrete. La Alcaldía se reserva la Presidencia de la Comisión de Gobernación. Por el mismo Decreto se designa al Concejal D. José Climent Llorca, para la Presidencia Delegada de la Alcaldía en la Junta Central de Fiestas de la Magdalena, sustituyendo en este cometido al Concejal, D. Alvaro Nebot Capdevila.

Fue cancelada la garantía depositada por D. Enrique Carrión Merodio, en representación de «Americana Radio, S.A.», como contrapartida adjudicatario de las obras de iluminación de las Avenidas del Dr. Clará y de Alcora.

De conformidad con dos dictámenes de la Comisión de Fomento fueron concedidas dos prórrogas particulares para la terminación de obras.

Finalmente fueron aprobadas varias certificaciones de obras como liquidación de las obras de construcción de Grupos Escolares en las Partidas de «La Ralla», «Secradas» y «Estepar»; de pavimentación en la zona central del recinto de la Pèrgola en el Parque de Ribalta; y de aumento de un segundo piso con 4 Secciones en el G. E. «Canos Sanmartín», sito en la Av. de Cernuda y Velasco.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DE AYER

Temperatura mínima: 22,1 grados, a las 6 horas y 30 minutos.
Temperatura máxima: 30,2 grados, a las 15 horas y 15 minutos.
Humedad relativa a las 7 y 13 horas: 63 y 64 %, respectivamente.
Insolación eficaz: 6 horas y 45 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas: 133 kilómetros.
Dirección dominante del viento: E-NE.
Precipitación en 24 horas, hasta las 19 horas: nula.
Presión atmosférica a las 19 horas: 757,7 m/m.
Tendencia: Bajando.

La Encomienda con Placa del Mérito Civil al Jefe Provincial de Sanidad

Por orden del Ministerio de la Gobernación de 26 de julio de 1963 le ha sido concedido el ingreso en la Orden Civil de Sanidad, con la categoría de Encomienda con Placa, al señor Jefe Provincial de Sanidad de Castellón, Ilustrísimo señor don Antonio Muñoz y Ferrnandez Cavada.

Felicidades cordiales al señor Muñoz en la honrosa distinción de que ha sido objeto, por su eficaz y brillante labor sanitaria llevada a cabo en Canarias y Teruel, antes de ponerse al frente de esta Jefatura Provincial de Sanidad, en cuyo cargo le reiteramos nuestros mejores deseos y augurios.

CARTAS AL DIRECTOR

Con el tema de la Plaza Borrull

Días pasados salió en este periódico un ruego para ver si se solucionaba, varias cosas que pasaban (y continúan pasando) en esta Plaza, que aún siendo céntrica está tan desahuciada. Fue atendido nuestro ruego y los autobuses de la Hispano, aparecen sin molestar. Gracias, doy a la Empresa y personal. Pero... el servicio de limpieza, continúa en vacaciones perpetuas, y el autocubas un sábado hizo, una aparición fantasma, y no ha vuelto. ¿Tan difícil es solucionar esto? Ana Rosa Sanchez.

Bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil se reunió la Junta Provincial de Monumentos

Importantes acuerdos para proteger las pinturas rupestres y el tesoro artístico de la provincia

A mediodía de ayer y en el despacho oficial del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, camarada Carlos Torres Cruz, tuvo lugar una reunión de la Junta Provincial de Monumentos bajo la presidencia de nuestra primera Autoridad provincial.

Asistieron a la reunión, el Presidente de la Junta, D. Vicente Traver Tomás, y vocales de la misma D. Juan Bautista Porcar, don Carlos G. Espresati, D. Angel Sánchez Gosalbo, D. Vicente Traver G. Espresati, asistiendo asimismo el Secretario General accidental del Gobierno Civil, D. Salvador Bataller.

En primer lugar fue tratado el tema de la conservación de las pinturas rupestres existentes en el Barranco de Vallorta, Cuevas del Civil y el Arquero, así como también las de la Cueva dels Caballs en Albuocet. Sobre el estado actual de estas valiosísimas pinturas rupestres, informó amplitud y documentadamente el Delegado Provincial de la Comisión de Excavaciones Arqueológicas, D. Juan Bautista Porcar, resaltando el hecho de que una Institución norteamericana, haciéndose eco de las in-

formaciones sobre ciertos deterioros en las pinturas, se había ofrecido a costear todos los gastos de posibles operaciones de conservación. Ello prueba la excepcional importancia de esta riqueza arqueológica provincial ante la que distinguidas personalidades científicas de todo el mundo han desfilado para contemplarlas y estudiarlas.

Tras la amplia exposición de datos del Sr. Porcar, hizo uso de la palabra el camarada Torres Cruz para ratificar el decidido interés y expreso propósito oficial de que esta importante riqueza cultural, patrimonio de nuestra provincia, quede total y definitivamente garantizada a todos efectos. En esta línea de conducta, analizó la información facilitada por el señor Porcar para resaltar los deberes que se refieren a los propietarios de los terrenos donde las Cuevas en cuestión están enclavadas, así como la vinculación de las mismas al Patrimonio Artístico Nacional, y las medidas conducentes al posible nombramiento de personal dependiente de la Diputación Provincial para la custodia y conservación de aquéllas.

Posteriormente se discutieron diversas medidas de protección, determinándose la conveniencia de dirigirse a la Dirección General de Bellas Artes a fin de que sea encauzado y decidida la idoneidad de las posibles medidas a adoptar a este respecto y de la clausura condicionada de las Cuevas. El Jefe Provincial y Gobernador Civil dispuso además conceder plena autoridad al Delegado de la Comisión de Excavaciones Arqueológicas, Sr. Porcar, para que personalmente visite inmediatamente las Cuevas del Barranco de Vallorta y de acuerdo con las autoridades locales, tome las medidas más oportunas y prepare un eventual presupuesto de gastos a realizar mientras se concrete definitivamente las medidas en orden a la protección de las pinturas rupestres, controles de acceso, edición de folletos, billeteaje para acceso a las cuevas, etc.

A continuación el camarada Torres Cruz tomó la palabra para reiterar nuevamente que por parte del Gobierno Civil no se iban a recatar esfuerzos ni gastos a fin de que esta importante faceta del patrimonio cultural de nuestro pueblo no sufra el menor daño, antes por el contrario, era deber de todos el contribuir a su máximo enriquecimiento mediante la difusión, rometiéndolo por su parte a efectuar una detenida visita en un futuro próximo a toda la ruta provincial de las pinturas rupestres. Quedó con ello terminado el capítulo que se refiere al tema de las Cuevas del Barranco de Vallorta.

Se trató a continuación del informe llegado a la Junta de Monumentos sobre la destrucción de la Cámara Real existente en el antiguo Convento de los Agustinos y posteriormente Iglesia de San Agustín, recientemente demolida. La Junta hizo constar su sorpresa y disgusto ante la destrucción de esta destrucción de una obra arquitectónica de destacado interés y sobre cuyo último destino no se había consultado a esta Junta Provincial, acordando dirigirse a este respecto al Padre Provincial de la Orden.

Y sin otros asuntos que tratar, se levantó después la sesión.

SUCESOS

CASTELLÓN

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Por los facultativos de guardia han sido asistidos, Elizabeth Borst Chatterris, de 54 años, de Los Angeles de erosiones varias producidas al chocar su coche con un árbol en la carretera nacional, pronóstico leve; María Teresa Martínez Sánchez, de 5 años, de herida en el paladar, producida por cuerpo extraño, leve; José María Romero Sánchez, de herida frontal y pómulo izquierdo, producida por caída casual, leve; Robert, de Nantes (Francia), de contusión torácica y erosiones brazo derecho, producido por accidente de automóvil, leve; María Ana Briconal, de Nantes (Francia), de contusión cadera derecha y erosiones varias, menos grave y Leocadia Galiñdo García, de 63 años, de Jesús del Valle, 7 (Madrid), de fractura de cabeza de húmero izquierdo producida por caída casual, reservada.



SANTORAL

SANTOS DE HOY. - La Invencción de San Esteban, Santos Aspres, Eufrenio, Pedro, obispos; Hermelo, mártires; Lidia, Mariana, Cira, -MISA DEL DIA: De Santa María en Sábado, Blanco.
SANTOS DE MARANA - Santos Domingo de Guzmán, Aristarco, Eufrenio, Agabio, Perpetua, Tertuliano, Eleuterio, Protasio, mártires. -MISA DEL DIA: Del domingo. Verde.



SANTA MARIA. - Mañana, a las 8, misa cantada y Comunidad del Corazón de Jesús. Misas a las 10, 11, 12 y 7 de la tarde. A las 10, 11, 12 y 7 de la tarde. A las 10, 11, 12 y 7 de la tarde. A las 10, 11, 12 y 7 de la tarde.

CLUB NAUTICO RESTAURANTE

TRADICIONAL CENA BAILE ESTEA NOCHE A LAS DIEZ Y MEDIA

- Salpicón de mariscos
Consomé Nueva Orleans
Langostinos fritos meridional
Turnedó Enrique IV
Melado praliné

TOMBA TOSSALS

HOY SABADO, 10'30 NOCHE
Extraordinario acontecimiento! Actuación especial de la gran atracción música vocal Los 3 de Castilla

a la que se le rendirá un merecido HOMENAJE por sus grandes éxitos de estos días
LOS JUNCALES
Ballet Español
Conjunto CASABLANCA

DOMINGO, 7 TARDE
GRAN FIESTA BAILE para la Juventud Castellonense con LOS 3 DE CASTILLA

DOMINGO, 10'45 NOCHE
Otro Sensacional Acontecimiento! GRAN HOMENAJE AL TORBRO CASTELLONENSE

Pepe Luis Ramírez
con LOS 3 DE CASTILLA y LOS JUNCALES

MADRID... DEUDAS... BANCOS... RESULTADOS... 'Co Lan'

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

LOS CIEN DIAS LARGOS DE LA BATALLA DEL EBRO

- VI -

LA CONQUISTA DEL VERTICE GAETA

La difícil ocupación de Pandols. Sigue faltando el agua. Se rompe el frente. Se acusa el cansancio de la guerra

Por V. DOMINGUEZ ISLA

Importantes beneficios en los sectores bancario y eléctrico

MADRID, 2. — Termina la semana de cambios con una formada fuerte de cambios y discreta negociación. Apreciables beneficios en los sectores bancario y eléctrico. Diferencias: Suben 16 enteros, Banesto, 6 Hidrola, 5 Hispano, Pañetla y Azucarera; 4 Fecsa, Grandes y Auxiliar Ferrocarriles; 30 Sevillana y 3 Ponterrada, Urbis y Banco Exterior, Buján 8 enteros y Dragados, 2 Sinesa y uno, Petroleros. Al cierre se advertía cansancio. — Cifra.

Cotizaciones

DEUDAS DEL ESTADO. — Interior, 93,50; Amort. 1950-52, 104,50; Julio 1951, 104,50 +0,25; 3,50%, 215, 316, 96,50. CORPORACIONES PUBLICAS. — RENFE, 102,30; Ayunt. Madrid, 101, 101. CEDULAS. — 4%, 87 -4; Hipotecarias, 90, 91; Eneatas, 101,75 -0,50; 100 +0,50; Crédito Local Interp., 102,50 +0,50; Log., 105 +0,25; N., 104,50 +0,50; Pref., 108,50 -0,50; N., 106. Cotizaron 80 valores de dividendos, subieron 48, mantuvieron cambio 24 y bajaron 8. En Deuda Pública, mantuvieron cambio 4 y bajó 1. Los restantes de renta fija, sostuvieron.

OBLIGACIONES INDUSTRIALES. — E. Madrid, sexta, 101,50 +0,50; H. Cantábrica, cuarta, 95; Fenosa, Bonos 1958, 108; Española, décima, 101 -0,25; Treceava, 103; quinceava, 109; dieciochoava, 103; Iberduero, cuarta, 107; S. Albarche, 5%, 84; 6%, 92; S.H., 99,50 +0,50; B., 97,50; 101,50; Sevilla, 101,50; 100 +0,50; Bonos 1958, 103; U. E. Madrileña, tercera, 102; cuarta, 103; Explos., segunda, 95; tercera, 97; cuarta, 100,50; quinta, 104,50 +0,50; Bonos, 101; Hornos, 101; Telefónica, 100; N. Montaña, cuarta, 99; Aluminio Ibérico, 90 -2; Bonos Petrol., 95, s/c. ACCIONES. — Exterior, 563 +3; Central, 1.014 +1; Banesto, 1.224 +16; H. Americano, 893 +5; Ibérica, 712 +2; L. Quesada, 805 +1; Mercantil, 420; Popular, 700 +4; Rural, 290 +2. ELECTRICAS. — Viego, 240 +4; Leonesas, 205 +2; R. Zaragoza, 186 +1,50; Fecsa, G., 319 +4; P., 324 +3; Fenosa, 291 +1; H. Cantábrica, 222; H. Cataluña, 205; Chorro, 190 +2; España, 366 +6; N., 355 +1; Nov., 351 +6; Iberduero, 408 +1; Moncabril, 150; N., 124,50 -0,50; Nansa, 160 +2; S.H., 207; Sevillana, 227 +2,50; U. E. Madrileña, 230 +0,50; N., 240 +1; Nov., 237 +2; 1962, 232 +3. ALIMENTACION. — Azucarera, 20; Ebro, 560. CONSTRUCCION. — Andaluza Cementos, 200; Cementos Alba, P., 23; P. Valdeirribas, 653 +2; Dragados, 347 -8; E. Reyes, 58; Cantábrica, N., 230; Vallehermoso, 234; I. Metrop., 179; Urbis, 92 +3; Urb. Metrop., 80. INVERSIONES MOBILIARIAS. — Graf. Inversiones, 208,50; Vamo, 122. CUPONES. — In. Castellanas, 20 +1; Transmediterránea, 25,50 +0,50; Basconia, 19,50; L. Española, 6 -1; Tafel, 120. MINERAS. — Rif, 492 +4; D. Felguera, 115; N., 107 +3; Ponferrada, 686 +3. MONOPOLIOS. — Campsa, 182 +2; Tabacalera, 230 +2. NAVEGACION. — Naval, 104 +2; Transatlántica, 64, sin dividendo, gana 2 pesetas; Transmediterránea, papel a 166. QUIMICAS. — Cros, 343 +2;

A PARTIR del 6 de Agosto, en que la 82 división del Coronel Delgado Serrano, liquidó en una brillante operación la bolsa de Favón-Mequinana, sólo quedaba el sector central, el gran recodo del río. En aquella operación, se ocasionaron al enemigo unas tres mil bajas. Inclusive, murió un jefe de Brigada y numerosos oficiales y comisarios. Pandols era una grave amenaza. Penetraba hasta cerca de Bot. Dominaba todo el teatro de la batalla. Su conquista había sido intentada, con parciales éxitos, hundió el puente. La 42 División, Ahora se trataba de un empuje más serio. Dispúsose que el ataque a Pandols comenzara el día 11 de Agosto. Lo llevarían a cabo la 4. División de Navarra, de Alonso Vega y la 84, del Coronel Gálvez Realmente, el progreso alcanzado por el ataque, el frente de General Alonso Vega, en combinación con un movimiento de ala por Pinel, no logró todos los resultados previstos. El enemigo se batió tenazmente. Desde todas las trincheras de Gandesa, se seguía con atención la dura batalla, que parecía desarrollarse en las nubes. Era un espectáculo fascinante y aterrador a la vez, fascinante lo que son aquellas barrancas profundas y cortadas a pico. No se logró ocupar Pandols del todo. El V Cuerpo de Lister se mantuvo firmemente hasta el final en las últimas cotas próximas a la carretera de Gandesa a Pinel. Las bajas por ambos lados fueron muy elevadas, pero como siempre, el castigo de la aviación y de la más fuerte artillería, se había cebado en los defensores.

EL GRAVE PROBLEMA DE LA FALTA DE AGUA Por aquellos días la XV Centuria de Burgos—cuya vida se va reflejando en el diario de Antón y que seguimos para dotar a la batalla de una dimensión capitiva, en la barahunda de divisiones, Cuercos de Ejército, regimientos, grupos de artillería, regimientos, banderas, tabores y batallones inmersos en la masa de más de doscientos mil hombres luchando de forma feroz, sin tregua, dispuestos a liquidar allí la guerra, cuyo cansancio se empujaba a acusar—padecía como todo el ejército nacional el grave problema de la falta de agua. La intención se preocupaba ciertamente de abastecer de agua, pero los medios disponibles no eran suficientes para cubrir las necesidades de los varios miles de hombres establecidos en los alrededores de Gandesa. En cambio, había en abundancia vino, aceite, almendras, uvas, higos y otras frutas. Lo difícil era encontrar agua. Por aquellos días, repetimos, la 15 centuria fue con su bandera, concretamente, el día 8 a un barranco situado detrás del campamento y unos días después se encuentra en unos refugios antiaéreos del Este de Gandesa, como reserva del primer tabar de táctica del Inf-Sahara, al que destaca unos enlaces permanentes. Sólo una tarde tuvo que acudir, cuando los tanques amagaron por la carretera de Pinel. Aquellos moros apenas si entendían palabra en castellano y su organización era originalísima, pues cada uno se preparaba la comida que le parecía con los miltimos y especiales artículos que le proporcionaba la intención.

LA DIFÍCIL OPERACION DEL VERTICE GAETA Para el día 19 de agosto confía el mando Nacional al recientemente organizado Cuerpo de Ejército del Maestrazgo, con García Valiño a la cabeza, una nueva operación de castigo y contraataque. Así como el 11 se tendió a ir arrebatando al enemigo posiciones interesantes en el tremendo macizo de Pandols, ahora se trata de conquistar el vértice Gaeta, que domina una extensa zona entre los pueblos de Corbera y Fatarella, dentro del terreno conquistado en los primeros dos días de la ofensiva republicana. Pretende aljarse al frente de la carretera que une, bañada en muchos trozos, Gandesa y Villalba de los Arcos y cuyos accesos, con otras unidades, heroicamente, a primeros de agosto la Bandera de Falange de Soria y el Tercio de Requetés de Monserat. La operación de ruptura se ha de producir en el subsector de Villalba de los Arcos y se encargarán de llevarla a cabo las divisiones 82 y 74, de los coroneles Delgado Serrano y Arias, mientras en todo el frente se simula actividad para distraer al enemigo. Apoyó a la infantería atacante una masa artillera considerable, constituida por los grupos de las dos divisiones, más los de la 102, siete baterías del Cuerpo de Ejército y dieciocho de la artillería legendaria, que había sido desplazada íntegramente al teatro de operaciones del Ebro desde Levante. La aviación se concentró en bombardeos masivos sobre los barrancos de Valdecanales, Rosch y Breañadas, donde están las reservas rojas lo mejor organizado y preparado, pero en excesiva aglomeración.

GUERRA DE DESTRUCCION Y DESGASTE «El fuego es tan intenso—dice Aznar refiriéndose a este ataque, primero en el sector izquierdo del frente—la concentración de metralla tan potente, que las primeras líneas enemigas crujen y se rompen la brecha está abierta y por ella se lanzan las tropas de la 82 y la 74, más algunas unidades de la 102.» «Se logró romper el frente—anotan en la sucinta Memoria de la 74 división—conquistándolo tras de muy rudo combate por «Cuatro Caminos»—posición que defendió tenazmente contra el ataque enemigo el Tercio de Montserrat—y al Este de este punto. Después de tres días de lucha en perimetro, muy concreto—comenta Lojendio—el día 22 a primeras horas de la tarde se coronaba la cúspide de Gaeta. Muchos prisioneros y material. La guerra de desgaste y desgaste daba sus frutos, pero también era cara...»

DOS DIAS DE DURO ATAQUE En el diario de la 15 Centuria de Burgos, referido al 21, se dice que se inició el ataque hacia las ocho de la mañana y que avanzaron con tanques de la Bandera de la Legión, sobre los que lanza granadas sin interrupción el enemigo. El fuego es intenso, pero al final se asalta la cota. De los tres oficiales de una pequeña unidad, sólo queda uno en servicio, por cierto, sobrino del escritor Linares-Rivas, que se ha incorporado hace poco. Otro, apenas si nadie le conocía, pues acababa de llegar de la Academia de Avila, que quedó allumbado para siempre e incluso le desvalijaron. El jefe de la centuria, del Val, resultó gravemente herido en las dos piernas y ya no volvería a luchar. El diario anota quince bajas de los ya nombrados efectivos. Sólo queda-

ban unos treinta hombres realmente útiles y bastante deteriorados. El 23 otro asalto, ahora contra el Coll d'Grau, junto con la 22 Centuria, de Aranda de Duero. Manda la bandera en ese momento el capitán de complemento Pío Enrique Gil Rivera, un abogado de Logroño. No hay en toda la Bandera un solo soldado profesional. El comandante de Tarto ha ido a sustituir a un teniente coronel, que resultó herido. El asalto a Gaeta, que resultó hecero, se a cara descubierta, de bajada y de subida por un barranco, pues el intento se ha descubierto y las fuerzas dispuestas son castigadas con todas las armas. Antes de salir, ya hay dos bajas en la Centuria y más en la 22. A costa de un esfuerzo supremo y mientras una cadena de la aviación se lanza sobre las trincheras, éstas son asaltadas. Mucho armamento capturado y muertos por todas partes. La Centuria incorpora, por las buenas, a un requeté de Gerona, que se ha pasado allí y que lleva un carnet en el bolsillo. El hombre da vuelta a la magnífica ametralladora checa y se dedica a disparar contra sus compañeros de ayer que se retiraban. Cosas de las guerras civiles. Se registran siete bajas.

FEROZ RESISTENCIA DEL ADVERSARIO «El día 22 —se dice en la Memoria de la 13 División—se ocupa el vértice Gaeta, a pesar de lo cual el avance se hace cada vez más lento y el mando decide romper por otro punto. Corbera está allí, a un paso, pero no se ha podido ocupar el éxito inicial y aprovechar el repliegue enemigo y el haber echado todos los carros por delante. El cansancio y las considerables bajas de la infantería impiden seguir adelante. Las posiciones logradas son sometidas a continuos contraataques nocturnos y al bombardeo de la artillería durante el día, que origina cinco muertos y tres heridos en los restos de la 15 Centuria de Burgos. La División 74 es retirada, del sector y vuelve a la derecha de Gandesa. Por aquellos días un bombardeo de la aviación sobre las unidades acampadas entre los puros origina una hecatombe en algunos batallones. Hasta cien aparatos pusieron en el aire del Ebro los que desde Barcelona dirigían la batalla, produciendo combates de larga duración.

SE PLANEA LA RETIRADA DE EXTRANJEROS Tambien por aquellos días el Dr. Negrín da cuenta de la crisis sufrida en su Gobierno de la unidad nacional. Han dimitido el católico y nacionalista vasco Irujo y el catalanista Ayguadé. Les sustituye con Moix Regas y Bilbao Hospital, de similar filiación. Negrín, ante las cortes reunidas en San Cugat del Valles, dice que la crisis se produjo por creer los ministros regionalistas que unos decretos sobre militarización de industrias y de los Tribunales y otro sobre contrabando y evasión de capitales mermarían las funciones estatutarias de la Generalidad. La guerra española sigue envenenando las relaciones inter-

nacionales. Todos tropiezan con ella. El Comité del No Intervención tiene por aquellos días de agosto, a punto la aceptación por los dos bandos de la retirada de los voluntarios extranjeros. Por otra parte, la acción de Hitler sobre Checoslovaquia parece inevitable. EL «SERENO OPTIMISMO» DE FRANCO El 21 de agosto —cuando se pelea arduamente por la conquista del vértice Gaeta— Ciano escribe en su famoso diario: «Berlín —general— envía el informe de su entrevista con Franco. Este descarta la hipótesis del envío de unas cuantas divisiones más, aceptando únicamente a mantener en activo las fuerzas actuales. Estando así las conversaciones, decide que más vale reducir en vez de aumentar nuestras fuerzas en España. Conectar en una sola las dos divisiones «Littorio» y «23 de Marzo» y repatriar a los demás, es decir, unos 10 a 15.000 hombres, negociando esta repatriación con Inglaterra, a la que diríamos: o poner en vigor los acuerdos del 16 de abril o dejarnos caducar.» El día 23, Ciano dice que sobre la base de algunos informes del periodista Barzini, el Duce se preocupa por la situación en España y profiere algunas palabras duras contra Franco... y el 26 remacha: «El Duce está indignado con Franco por el «sereno optimismo» con que hace la guerra. Los serenos optimistas —dice— tienen la mala costumbre de ser atropellados por el primer tranvía en cuanto salen de su casa por la mañana. Y finalmente, en este tremendo mes de Agosto para España y para el mundo, Ciano escribe el día 31: «Compañía a Muttii al Palacio de Venecia. Su exposición sobre la situación en España es más bien pesimista. No tendríamos que sorprendernos si, dentro de unos meses, se pusieran mal las cosas para Franco. Los rojos han ganado la iniciativa casi en todos los sectores, alcanzando notables ventajas. Al cruzar el Ebro, ha realizado su moral y disminuido la de los nacionales. También los italianos están cansados...»

LA MEDIACION NO ES POSIBLE El 22 de septiembre, «ABC» de Sevilla, publica unas declaraciones de Franco. Son claras y responden a este sutil ambiente que se ha apoderado de algunos sectores nacionales. «Cuantos desean la mediación, consiente o inconscientemente, sirven a los rojos y a los enemigos encubiertos de España. La guerra de España no es una cosa artificial; es la coronación de un proceso histórico en la lucha de la Patria contra la secesión, de la unidad con la secesión, de la moral contra el crimen, del espíritu contra el materialismo y no tiene otra solución que el triunfo de los principios puros y eternos sobre los bastardos y antiespañoles. El que piensa en mediación, propugna por una España rota, materialista, dividida, sojuzgada y pobre en que se realice la quimera de que vivan juntos los criminales y sus víctimas; una oza para hoy y otra guerra para mañana. La sangre de nuestros gloriosos muertos y la fecunda de tanto mártir, caen sobre el que escuche tan insidiosa manipulación. La España Nacional ha vencido y no dejará arrebatarle ni devestirse su victoria, ni por nada ni por nadie.» (Copyright PYRESA.— Prohibida su reproducción.)

ANTE EL GASTO QUE REPRESENTARIA, VA A DESAPARECER LA BANDA MUNICIPAL DE LEÓN LEÓN, 2.—Está a punto de desaparecer la Banda Municipal de León por acuerdo de la última reunión de la permanente municipal. Teniendo en cuenta la nueva retribución de los músicos españoles el sostenimiento de la banda representaría unos gastos anuales de 2.000.000 de pesetas con un incremento de más de millón y medio sobre las 400.000 que ahora cuesta. A cambio continúa adquiriendo relieve la nueva propuesta de cámara de León que acaba de editar un primer «Boletín Informativo» dando cuenta de sus proyectos inmediatos.—PYRESA.

MARANA.—Resistir a toda costa es la consigna del Ejército Rojo.

Resultado del "Concurso Lanz 1962"

Han sido adjudicados los premios convocados por la Revista CAMPO Y MECANICA, que bajo la denominación de «Concurso Lanz 1962» había sido convocado por dicha publicación. Una vez proclamado el fallo por el Jurado integrado por jures personalidades, fueron abiertas las plicas que clasificaban a los autores de los trabajos premiados. El 1º premio de 50.000 pesetas, fue dividido por partes iguales para los trabajos remitidos por don José María Serrés Ubach y don Antonio Silva López, por sus artículos relacionados con los árboles frutales y el cultivo de la remolacha, respectivamente. El 2º premio de 15.000 pesetas, correspondió a D. Juan A. Acero Rey y D. Juan García Barceló, autores de un trabajo sobre la explotación del visón en cautividad. Un 3º premio de 5.000 pesetas, fue concedido a D. Valentín González Romero, autor de un artículo sobre la ganadería lanar. Finalmente, fueron concedidas menciones honoríficas a los trabajos presentados a este Concurso por D. Manuel del Pozo Ibáñez, D. Eduardo Res Jaques y D. Antonio Vázquez Guzmán. Al ser entregados los premios a los autores galardoados, ha quedado abierto el nuevo «Concurso Lanz» para 1963.

Advertisement for SANDARU featuring an illustration of a woman holding a bottle of the beverage. Text includes: 'Es lo mismo...!', 'pero SANDARU es más cómodo.', 'SANDARU el refresco que deleita!', 'un naranja un limón', 'FABRICA INDUSTRIAL DE BEBIDAS SANDARU S.A. PAVIA, 30 CASTELLON'.

Advertisement for IBERIA VS featuring an illustration of a television set. Text includes: 'admírese!', 'TOTAL VISION TUBO SHORT II', 'IBERIA VS', 'ANTONIO FAYOS Enmedio, 74 CASTELLON', 'Se ofrecen CALIDAD IBERIA de alta calidad, atención de servicios, pida un BUEN SERVICIO por nada más'.

# Notas de la vida médica

## Veranear en coche

Por el Doctor ERRE

En ese intervalo que oscila del quince Junio al quince de Octubre, suelen disfrutarse —no todas las veces en el exacto sentido de la frase— unas cortas semanas de vacaciones que según el medio las distribuye a su manera.

Cuando por prescripción facultativa ya es sabido que al cardiovascular le conviene un clima cercano al «solej» sin mojadas contraproducentes, meramente contemplativo y estático; que los bronquio-pulmonares requieren un clima de altura.

Y nos vamos a apuntarnos solo de pasada la balneoterapia tan beneficiosa en oclaciones para muchos trastornos metabólicos y nerviosos.

Vamos a hacer algunos veraneos en «ruedas» de motos y automóviles por esas anchas o sinuosas carreteras. Veloces artefactos o débiles conducidos lo más a menudo por despreocupadas personas saludables y vigorosas de plena juventud o en la plena loza de la madurez.

Sería lógico pensar que cuando se desplazan en coche a un punto más o menos distante le pongan a buen recaudo, como en barbecho, «estruturas» de sus tranquilas vacaciones o de su prolongado veraneo y acaso necesario descanso.

Sucede lo contrario, los conocidos o inéditos horizontes, el cambio continuo de lugares y poblaciones les reclaman casi todos los días.

En fin, sobreviene por desgracia con lamentable frecuencia el accidente, el aparato, más o menos trivial o tal vez trágico. El cual como la mayoría, tiene indicios conjeturalmente —suele alegarse— de inexplicables. Porque las estadísticas «dicen» que un setenta por ciento de los accidentes —abarca múltiples aspectos, la medicina, del trabajo, la cirugía, los accidentales de carretera y etc, etc. corresponden a la «especie» de imprevisibles e inexplicados.

Sin embargo, el cálculo de probabilidad comprueba que todo accidente implica una o varias causas más o menos delincuentes.

Y hay que buscarlas sin tapujos ni prejuicios, y derivadamente desechando ese burdo, estereotipado concepto de fatalidad, el destino, la mala suerte, que coartan medios preventivos y engordan «las estadísticas».

Porque uno sabe de «buena tinta» —o con un cuadro sintomático a la vista, o como de memoria y de tantos años atrás— que de tuberculosis en todas sus formas fallecen un setenta por ciento, que de «la polio» un uno por ciento; contra nada menos que un treinta «global» en la casilla de accidentes. Los cuales —relaciones— siguen considerándose los más, en un casi absoluto porcentaje, como «sucesos» fortuitos, por completo imprevisibles.

Ahora, si hoy, en los accidentes motorizados, por lógica sensatez, se tiende —si omitido el coche, que alguna vez le falta un

tórnillo y lo más común es que los tenga todos— a considerar el factor humano, con sus fugaces e incontrolables reflejos, y no menos los súbitos eclipses y baches de los sentidos, como exclusivo responsable del accidente.

Como no es una hipótesis aventurada y ni con mucho una simple sugerencia, sino tal que un establecido axioma saciadamente comprobado y admitido por técnicos del motor y del volante y en general por los médicos, consideramos —si, pues que lo merece y por otro lado falta espacio— desarrollar «el axioma» en otra siguiente crónica.

(Exclusiva para PYRESA)

## La primera cana no es el comienzo de la vejez, sino un seguro de vida

Los mujeres encanecen más tarde que los hombres

A eterna inquietud femenina del espejo, en plena juventud y belleza. Usted se está encontrando encantadora y tiene razón, cuando de repente se da cuenta que en vuestra cabellera ha hecho aparición la primera cana.

Los poetas han cantado éste primer cabello blanco. Pero, de todos modos él os produce un shock. Es el comienzo de la vejez. Y aunque el arranque inminentemente se queda preocupada.

30 AÑOS PARA VOLVERSE COMPLETAMENTE BLANCO

Las canas aparecen a edades muy diferentes según los sexos y las personas. Las mujeres encanecen más tarde que los hombres, en general hacia los 28 años. Algunas mujeres tienen cabellos blancos mucho antes, a los 20 e incluso a los 16 ó 17 años. Otras los tienen hacia los 35. En el momento en que aparece la primera cana y el otro en el que vuestra cabellera aparecerá totalmente blanca transcurren aproximadamente 30 años. Se tiene tiempo de aprovechar la vida si el corazón lo pide.

Las causas por las cuales sus cabellos encanecen son difíciles de precisar. En principio, tener los cabellos blancos a temprana edad es a menudo hereditario. Las mujeres encanecen más deprisa que las rubias.

EN UNA NOCHE

Sus cabellos se vuelven blancos porque los glóbulos de la sangre destruyen devorando al nivel de la raíz los pigmentos colorantes. Tie-

## ¿A FAVOR O EN CONTRA de la NUEVA TERAPEUTICA?

Si la penicilina hubiera sido descubierta en 1963, no habría sido aceptada

DESDE hace algún tiempo casi todas las semanas, la actualidad atrae la atención del público sobre las graves consecuencias que puede llevar en sí el uso de ciertos medicamentos (especialmente para las mujeres en cinta) y críticas, a menudo muy severas, han salido al encuentro, de la medicina moderna y del abuso de la terapéutica. El resultado es por parte de los enfermos, un tipo de enfermedad que puede estorbar a la Medicina.

Por parte de los médicos serias reflexiones, precauciones, llamadas a la prudencia han sido hechas en numerosos países. En Francia, estos consejos de moderación no son nuevos, y se repiten cada año por las voces más autorizadas desde el comienzo de lo que se ha llamado la revolución terapéutica (hace aproximadamente 20 años).

ABUSOS PELIGROSOS PERO TAMBIEN BENEFICIOSOS DE LA TERAPEUTICA

Los médicos de mi generación, es decir los que han sobrepasado el medio siglo, han conocido el período «pre-revolucionario», entre el escepticismo terapéutico, han sentido esta reserva sistemática ante todo tratamiento nuevo. Entonces la sabiduría y la razón reclamaban una marcha lenta y prudente. Los innovadores, eran a menudo desmentidos por la realidad. Y después, de forma brusca, todo ha cambiado.

La química de síntesis, (después de la cultura de los champiñones) ha hecho estallar bomba tras bomba, transformando en unos instantes varios tomos de nuestras bibliotecas. La meningitis tuberculosa, anteriormente siempre mortal, cuya

### Calendario

El Castellón en el E

15 SEPTIEMBRE  
CASTELLÓN—Requ  
Saguntino—ONDA  
Alcoyano—Acero  
Cullera—Caracasent

### Esta tarde, presentación de los jugadores del Castellón

Esta tarde primer... en el Estadio, se... clonado que se «cuel... sión de observar el... de presentación de... do hace pensar qu... Directiva quiere que... rada que va ha em... de presentación de... quiera el mayor rea... por esfuerzo que se... bien. Poniéndose a... y a tener... de las... Por ejemplo la hora... la «toma» oficial de... dado señalada para... media, hora de los... por la mañana que... da para los entrenam... todo los jugadores... más en ambiente. A... tarde a las cuatro... el Estadio Castellón... el primer entrenam... tión, con el pri... de presentaciones y...

### PARA MAS

Para uno o dos días... da la misa y la comu... dad que todos los... Directiva al cuadro... jugadores y personal... porie.

### EL MOTIVO DE ESTE

El motivo de este... be a que puedan fall... los jugadores firma... porada, y algún que... que se quiere resob... apertura oficial de... que comienza con es...

### BASURTI

No se trata de un... industria alguna. Se... llamado ayer tarde... mara la «cartina»... Dicho jugador per... jugó la temporada... vo Sotelo. De su co... el Castellón depende... mites, que seguramen... rian muy avanzada... ayer o esta misma... sábado. Todo para... cho tenía tiempo de... sentación esta tarde...

### TIN

A las horas que a... de que el ex castel... badellense Tin, sea... activo del Club Dep... La historia es cor... brezo de su viaje de... queiro con insisten... ligo entrenador de... del Reus Deportivo... tivo de la presentaci... res celebrada el día... deaba con mucho... seto de presencia pa... promotora por una... dicho club catalán... Las condiciones, s... más tarde, eran dos... setas por temporada... mas y sueldo, con p... también caso de asc...

### HOY SABADO

### SELECT

### MAÑANA DOMINGO

### GR

La mejor atr...

## Un nuevo método de perder la celulitis

No es cuestión de edad ni de peso

Por Paul BLONDAIS

Ya está aquí el verano, las vacaciones, las playas y los baños de sol. Usted se pone en soñar, en traje de baño o en bikini, pero desgraciadamente, la celulitis chafa vuestra silueta. Vuestro cuerpo está cubierto de placas, las caderas marcadas por gruesos pliegues sin gracia.

En invierno, esto tiene menos importancia, pero en la bella temporada la celulitis se convierte en un sufrimiento.

La celulitis es una verdadera enfermedad del tejido conjuntivo que sostiene la epidermis. En ciertos lugares los vasos sanguíneos dejan filtrar un líquido que se acumula coagulándose y formando puntitos rellenos y dolorosos que dan a la piel un tono anaranjado.

Estos pequeños depósitos aparecen principalmente allí donde la circulación es más lenta, en las rodillas, caderas, vientre, etc. A menudo, se localizan en la nuca en la espalda o en los tobillos.

Todas las causas que frenan el curso normal de la sangre favorecen su aparición. La faja, el ligero, las hombreras del sostén, que si oprimen demasiado, agravan la celulitis.

EL CORAZON

La celulitis puede tenerse a cualquier edad, incluso siendo bebé. Algunas veces —sobreviene con la formación. Pero lo más a menudo es que desarrolla exageradamente tras un embarazo. Es en este momento cuando se comienza a aumentar de caderas, vientre, con la desolación consiguiente.

Unos sufren más fácilmente la celulitis que otros. Si usted es de naturaleza alérgica está amenazada por ella, igualmente que si sufre de eszema, urticaria, asma o reumatismo. La falta de ejercicio o de aire, la alimentación demasiado rica no hacen sino acelerar el proceso. También el funcionamiento insuficiente de los intestinos o los riñones. A menudo, al mismo tiempo que os invade la celulitis se engorda considerablemente.

Para tratarse será necesario en principio, adelgazar. La celulitis no es solo un problema de estética. Viene a envolver la salud. Los depósitos celulíticos son dolorosos. Su existencia perturba la buena marcha de ciertos órganos y produce náuseas, úlcera de estómago, cólicos abdominales e incluso desviación en la columna vertebral. Peor aún, esta celulitis puede cubrir el corazón dificultando los latidos, provocando así, violentas crisis o palpitaciones, o accesos de angustia cardíaca.

Para combatir la celulitis, los especialistas proponen un método de métodos. El método a condición de que sea prolongado bastante tiempo, es eficaz. Para hacerlo más activo se le asocia a inyecciones de hialuronidasa que favorece el desplazamiento de los líquidos contenidos en los tejidos.

Otro tratamiento para la celulitis es el empleo de electricidad o inyecciones de gas carbónico. No es doloroso, ni tiene peligro alguno y además no es costoso. Cierta disciplina alimenticia completará los buenos efectos de la cura. Suprimir la leche, el pan los embutidos, los pescados salados y, naturalmente, la sal.

(Colaboración especial para Agencia FIEL)

## IMOSA salta al mundo



## AUTO UNION DKW F-1000-L

Auto Unión DKW - F-1000-L. Carga útil, 1000 kgrs. Motor DKW, 3 cilindros, 2 tiempos. Consumo, 9,8 litros 100 kms. Engrase automático. Volumen de carga, 6,6 m.<sup>3</sup> Velocidad máxima, 100 kms./hora. Pendiente máxima, 26 %. Tipos: Plataforma alta, Furgón, Combi, Microbús, Ambulancia.

Para ello, IMOSA; Ha ampliado sus instalaciones hasta los 80.000 m.<sup>2</sup> cubiertos. Ha especializado su personal durante 3 años en Auto Unión Alemana y en máquinas iguales a las que ahora deben utilizar. Está en condiciones de alcanzar índices de producción internacional de vehículos industriales.

Auto Unión DKW F. 1000-L llega al mercado con la garantía de AUTO UNION Alemana y la experiencia de IMOSA.

Precios en fábrica:

- Plataforma alta: 129.500
- Furgón: 130.000
- Combi: 135.000

Fácil adquisición

**IMOSA**  
INDUSTRIAS DEL MOTOR, S.A.

FABRICA, PARA TODO EL MUNDO  
EL AUTO UNION DKW F-1000-L

Concesionario:  
**GARAGE CENTRAL S.A.**  
Puerto Sagunto, 11. 46100. CASTELLÓN

## El Sol estropea los ojos

Elegir con cuidado las gafas

¿GAFAS de sol? ¿Qué cosa más natural que llevarlas si si se tienen los ojos débiles? Pero elegidas bien, no se deje guiar por las apariencias o por las razones de la estética.

IMPORTANCIA PRIMORDIAL DEL COLOR

Los cristales de color detienen ciertas radiaciones agresivas (los irritantes), téngase en cuenta por que su color tiene una gran importancia.

Cristales sombreados para la catarata azul, cristales amarillos en la montaña para combatir la radiación, cristales azules en la Mancha o en el Atlántico, amarillos-verdosos en la ciudad o en el campo.

DOLORES DE CABEZA

La montura debe estar adaptada exactamente a la forma, a la dimensión de vuestra cara, a la separación de los ojos a la altura de su nariz.

Si los cristales no están centrados, justo en el eje de nuestra pupila, correspondiente a la dirección de su mirada, usted sufrirá con frecuencia dolores de cabeza.

No se ponga las gafas sino cuando el sol brille con todo su esplendor de los ojos y favorezca la formación de arrugas y antiestéticas bolsas.

Antes de acostarse, báñese los párpados con una solución de un gramo por mil de ácido bórico que tonificará su córnea y la espalará.

Por último, si usted es miope, hipermetrope o presbite, no debe llevar cristales no sombreados, trantes, sino especialmente adaptados a su visión.

**NOGAT**  
RATICIDA DE ACCION RAPIDA  
QUE NUNCA FALLA

EL TERROR DE LAS RATAS

Con matarratas NOGAT en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no los mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16 Barcelona - 18 recibirá un interesante folleto.

**LAVADORAS BRU**  
EN TODA ESPAÑA SERVICIOS DE ENTRETENIMIENTO Y CONSERVACION

SERVICIO OFICIAL

En Castellón:  
Antonio Maure, 28  
Tel. 3874



# Vida deportiva

## Calendario del IX Grupo de la Tercera División

### El Castellón comenzará el torneo recibiendo al Requena en el Estadio y la cerrará enfrentándose al Acero

**15 SEPTIEMBRE**  
CASTELLÓN—Requena  
Saguntino—ONDA  
Alcoyano—Acero  
Cullera—Carcagente

**22 SEPTIEMBRE**  
Carcagente—CASTELLÓN  
ONDA—Alcira  
Acero—Oliva  
Requena—Alcoyano  
Olimpico—Cullera  
Sueca—Canals  
Gandía—Tabernes  
Buñol—Saguntino

**29 SEPTIEMBRE**  
CASTELLÓN—Olimpico  
Tabernes—ONDA  
Acero—Requena  
Alcoyano—Carcagente  
Cullera—Sueca  
Canals—Gandía  
Alcira—Buñol  
Oliva—Saguntino

**6 OCTUBRE**  
Sueca—CASTELLÓN  
ONDA—Canals  
Requena—Oliva  
Carcagente—Acero  
Olimpico—Alcoyano  
Gandía—Cullera  
Buñol—Tabernes  
Saguntino—Alcira

**13 OCTUBRE**  
CASTELLÓN—Gandía  
Cullera—ONDA  
Requena—Carcagente  
Acero—Olimpico  
Alcoyano—Sueca  
Canals—Buñol  
Tabernes—Saguntino  
Oliva—Alcira

**20 OCTUBRE**  
ONDA—CASTELLÓN  
Carcagente—Oliva  
Olimpico—Requena  
Sueca—Acero  
Gandía—Alcoyano  
Buñol—Cullera  
Saguntino—Canals  
Alcira—Tabernes

**3 NOVIEMBRE**  
CASTELLÓN—Buñol  
Alcoyano—ONDA  
Carcagente—Olimpico  
Requena—Sueca  
Acero—Gandía  
Cullera—Saguntino  
Canals—Alcira  
Oliva—Tabernes

**10 NOVIEMBRE**  
Saguntino—CASTELLÓN  
ONDA—Acero  
Olimpico—Oliva  
Sueca—Carcagente  
Gandía—Requena  
Buñol—Alcoyano  
Alcira—Cullera  
Tabernes—Canals

**17 NOVIEMBRE**  
CASTELLÓN—Alcira  
Requena—ONDA  
Olimpico—Sueca  
Carcagente—Gandía  
Acero—Buñol  
Alcoyano—Saguntino  
Cullera—Tabernes  
Oliva—Canals

**24 NOVIEMBRE**  
Tabernes—CASTELLÓN  
ONDA—Carcagente  
Sueca—Oliva  
Gandía—Olimpico  
Buñol—Requena  
Saguntino—Acero  
Alcira—Alcoyano  
Canals—Cullera

**1 DICIEMBRE**  
CASTELLÓN—Canals  
Olimpico—ONDA  
Sueca—Gandía  
Carcagente—Buñol  
Requena—Saguntino  
Acero—Alcira  
Alcoyano—Tabernes  
Oliva—Cullera

**15 DICIEMBRE**  
Cullera—CASTELLÓN  
ONDA—Sueca  
Gandía—Oliva  
Buñol—Olimpico

## El Barcelona se interesa por el brasileño Epaminondas

BARCELONA, 2.—El Barcelona parece interesado por el jugador brasileño Epaminondas, que juega actualmente en el equipo mejicano del Oro de Guadalajara. Epaminondas es de los jugadores formados dentro del fútbol Carioca uno de los más destacados últimamente y aunque se conocen ciertas gestiones de varios equipos que han mostrado deseos de adquirirlo hasta la fecha no se ha llevado a cabo su traspaso. Por otra parte las últimas noticias parecen confirmar los deseos azulgrana si bien no se oculta que Alejandro Scopelli que actualmente se encuentra en Buenos Aires encargado de la gestión de dos jugadores sudamericanos para el Español conoce perfectamente la clase del brasileño y es muy posible que de no tener éxito en sus gestiones con dichos jugadores pasase por la capital mejicana para incorporar a Epaminondas al Español.—PYRESA.

## La segunda jornada de los campeonatos mundiales de ciclismo

LIEJA, 2.—En el velódromo de Rocourt, de esta ciudad, ha comenzado esta noche la segunda jornada de los Campeonatos Mundiales de Ciclismo en pista. En la jornada de hoy se disputarán los cuartos de final de persecución amateur, los octavos de final de velocidad amateur y las segundas series de la prueba de medio fondo, tras moto, para profesionales y aficionados. Más de dos mil personas se encontraban en los graderíos del velódromo al comenzar la reunión, con temperatura ideal. Los resultados registrados han sido los siguientes:

**PERSECUCION AMATEUR MASCULINA (Cuatro kilómetros)**  
Primer cuarto de final: 1.—Jensen Mogens Frey (Dinamarca), 4'58"18/10 (nuevo record de la pista). 2.—Herman Van Looy (Bélgica), 5'01"83.  
Segundo: Hug Porter (Gr. Bretaña), 5'01"25.  
Tercero: 1.—Jean Walschaerts (Bélgica), 5'03"46. 2.—Lucjan Jozefowicz (Polonia), 5'03"85.  
Cuarto: 1.—Stanislav Moskvín (Rusia), 5'04"29. 2.—Kaj Eric Jensen (Dinamarca, actual campeón), 5'05"72.

**VELOCIDAD AMATEUR, MASCULINA**  
Primera serie: 1.—Sergio Bianchetto (Italia, actual campeón), 12'7/10. 2.—Angelo Damiano (Italia), 13'2/10. 3.—Pieter Van Der Touw (Holanda).  
Segunda: 1.—Pierre Trentin (Francia), 12'7/10. 2.—Jan Alsop (Gr. Bret.). 3.—Ulrich Schillinger (Alemania Occidental).  
Tercera: 1.—Arie de Graaf (Holanda), 11'5/10. 2.—Ron Baensch (Australia). 3.—Imant Bodnicks (Rusia).

**SERIE DE REPESCAJES**  
Primera: 1.—Willy Fuggerer (Alemania Occidental), 12'1/10. 2.—Jan Alsop (Gr. Bret.). 3.—Richard Bicskey (Hungría).  
Segunda: 1.—Boris Romanof (Rusia), 13'1/10. 2.—Ulrich Schillinger (Alemania Occidental). 3.—Jerzy Szymanski (Polonia).  
Tercera: 1.—Imant Bodnicks (Rusia), 12'8/10. 2.—Angelo da Damiano (Italia). 3.—Jackie Simes (Estados Unidos).  
Cuarto: 1.—Ronald Baensch (Australia), 12'2/10. 2.—William Marx (Africa del Sur). 3.—Pieter Van Der Touw (Holanda).  
Repescas finales de velocidad amateur, masculina (los ganadores pasan a los cuartos de final).  
Primera: 1.—Imant Bodnicks (Rusia), 12'4/10. 2.—Willy Fuggerer (Alemania Occidental).  
Segunda: 1.—Ronald Baensch (Australia), 12'7/10. 2.—Boris Romanof (Rusia).  
En los cuartos de final, se enfrentarán entre sí los siguientes parejas:  
PRIMERA: Bianchetto (Italia)-Bodnick (Rusia).  
SEGUNDA: Pierre Trentin (Francia)-Baensch (Australia).  
TERCERA: De Graaf (Holanda)-Morelon (Francia).  
CUARTA: Sercu (Bélgica)-Trentin (Italia).  
Las semifinales de la prueba de persecución amateur, serán disputadas entre los siguientes corredores:  
PRIMERA: Frey Jensen Mogens (Dinamarca)-S. Moskvín (Rusia).  
SEGUNDA: Hug Porter (Gr. Bretaña)-J. Walschaerts (Bélgica). — Afil.

**LA SEGUNDA SERIE DE LAS PRUEBAS**  
LIEJA, 2.—En la segunda serie de la prueba de medio fondo tras moto, para corredores aficionados, correspondiente a los Campeonatos Mundiales de Ciclismo en pista, se ha registrado el siguiente resultado:  
1.—Karl-Heinz Matthes (Alemania Occidental), Los 50 Kms. fueron cubiertos en 41'44"9/10, a una media de 71'859 Kms. hora.  
2.—Henrik Ruys (Holanda), a 110 metros detrás.  
3.—René Vandenberg (Bélgica), a 1 vuelta y 60 metros.  
La repesca de esta prueba de medio fondo, cuyos tres primeros se unirán en la final a los tres primeros de cada serie celebrada, será disputada por los siguientes corredores: Roger Kuten, Vetter Schindler, Jozer Dhont, Lucien Böttlau, Wolfgang Hinnenberg, Marcel Kohli, Hendrik Van Camp y Charles Bertrand. — Afil.

## Esta tarde, presentación de los jugadores del Castellón

Esta tarde primer día de ilusiones en el Estadio, en donde el aficionado que se oculta tendrá ocasión de observar el simpático acto de presentación de jugadores. Todo hace pensar que este año la expectativa que en la temporada que va a empezar, el acto de presentación de jugadores, requerirá el mayor realce por el mayor esfuerzo que se ha hecho también. Poniéndose a tono también y a tenor de las circunstancias. Por ejemplo la hora señalada para la "sombra" oficial de todos ha quedado señalada para las cuatro y media, hora de los partidos, y no por la mañana que es la reservada para los entrenamientos. De este modo los jugadores estarán más en ambiente. Así, pues, esta tarde a las cuatro y media y en el Estadio Castellón, tendrá lugar el primer entrenamiento del Castellón, con el protocolo anterior de presentaciones y discursos.

## PARA MAS TARDE

Para uno o dos días después que da la misa y la comedia de hermandad que todos los años ofrece la Directiva al cuadro completo de jugadores y personalidades del deporte.

## El motivo de este retraso se debe a que puedan faltar algunos de los jugadores firmados esta temporada, y algún que otro detalle que se quiere resolver antes de la apertura oficial de la temporada que comienza con este acto.

## VAN LLEGANDO JUGADORES

Hemos tenido ya ocasión de saludar a alguno de los jugadores llegados a nuestra ciudad con motivo del acto de esta tarde, señalando como el primero a Giménez y lo primero que oímos de él es «de que ya había encontrado habitación que, según también él, «en Castellón es muy difícil encontrar casa».

## BASURTO

No se trata de un pueblo ni de industria alguna. Se trata sencillamente de un jugador que era esperado ayer tarde para que firmara la cartulina castellonense. Dicho jugador pertenece, al menos hasta la temporada pasada, al Club Atlético de Fútbol de Basurto. De su compromiso en el Castellón depende de unos trámites que seguramente se resolverán muy avanzada la noche de ayer, o esta misma mañana del sábado. Todo para que, el muchacho tenga tiempo de hacer la presentación esta tarde.

## TIN

A las horas que escribimos puede que el ex castellonense y ex basurtoense Tin, sea ya jugador en activo del Club Deportivo Reus. La historia es corta. Tin, al regreso de su viaje de bodas, fue requerido con insistencia por su antiguo entrenador del Europa, hoy del Reus Deportivo, y que con motivo de la presentación de jugadores celebrada el día 31 del pasado mes de octubre, Tin, que con mucho interés hiciera acto de presencia para que se comprobara por una temporada a dicho club catalán.

Las condiciones, según supimos más tarde, eran desastrosas mil pesetas por temporada aparte prima y sueldo, con prima señalada también caso de ascenso.

JOSE TEN

## El 17 de este mes, revancha Ben Ali - Rollo en San Remo

BARCELONA, 2.—En los periódicos barceloneses de ayer apareció una nota en la que se decía que Ben Ali no podría poner legalmente en juego el título de campeón de Europa ante el italiano Piero Rollo, ex campeón. Para que nos informe ampliamente sobre el particular hemos visitado al señor Humberto Branchini, procurador del pugil italiano.

«Esto no es cierto, nos ha declarado. La Federación Europea de Boxeo ha establecido que no se podría fijar un encuentro entre los pugiles de revancha antes de haberse efectuado el combate. Este no es, por lo tanto, nuestro caso. Los dos pugiles se encontrarán de nuevo en el ring de San Remo el 17 de agosto.»

«¿Cree usted que Rollo podrá reconquistar el título?»  
«Mire, la verdad, sobre este combate no quiero pronosticar nada. A mí me gusta pronosticar en el caso que yo vea que lo que digo es lo más probable, y yo esté convencido. Esta vez no es así. Ben Ali es un gran campeón y Rollo tiene muchos años. Esto no quiere por eso decir que Rollo no tenga posibilidad alguna en este combate. El es un viejo zorro y sabrá sacar el mayor partido posible de sus grandes conocimientos en materia pugilística. Su experiencia es la única arma que podrá esgrimir ante Ben Ali.»

Por lo tanto, queda desmentido todo lo dicho anteriormente. Ben Ali, actual campeón, y Piero Rollo se volverán a enfrentar. — PYRESA.

**SOL... MAR... MONTAÑA...**

**3.000.000 DE LAMBRETTAS EN EL MUNDO**

**¡VACACIONES LAMBRETTA 1963!**

**LA PRIMERA Y ÚNICA SCOOTER DEL MUNDO EQUIPADA CON FRENO DE DISCO**

175cv  
150LI  
125LI

**CON MOTOR CENTRAL**

**Lambretta**

**LA SCOOTER QUE DURA MAS**

Delegación: «MACORE» Paseo Ribalta, 24 CASTELLON DE LA PLANA

**PERGOLA**

Organización Junta Central de Festejos

HOY SABADO ONCE NOCHE

Presentación de la cantante de melodías modernas

**ROSY NAVARRO**

**SELECTA Y EXTRAORDINARIA VERBENA**

Orquestas: BLUES y ORPHEO

La entrada para Señoras y Señoritas, GRATIS

MANANA DOMINGO SIETE TARDE

**GRAN BAILE DE MODA**

CON LA CANTANTE **ROSY NAVARRO**

La mejor atracción y el mejor ambiente en «LA PERGOLA»

## Alcino Rodriguez, ganó la II etapa de la Vuelta a Portugal

SANGALHOS, 2.—La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal ha sido ganada por Alcino Rodriguez (Benfica) en 3 horas 25 minutos 29 segundos. Se clasificaron a continuación en el mismo tiempo que el vencedor: José Anastasio, Antonio Baptista, Francisco Valada, Mario Miranda, Florencio Silva, Octavio Trinta, Valerio Chocolatería, Manuel Castro y Henrique Silva. Tras de esta etapa se encuentra en primer lugar de la clasificación general Florencio Silva con un tiempo de 7-40-32, seguido de Octavio Trinta, 7-40-53. En tercer lugar Manuel Castro con un tiempo de 7-41-09. — Afil.

## Regresaron los jugadores del equipo de baloncesto del Real Madrid

MADRID, 2.—A las 2'20 de esta tarde ha aterrizado en el aeropuerto de Barajas el avión de «Borlas» en el que desde París han regresado el viaje de regreso los jugadores de baloncesto del Real Madrid. Los componentes de la expedición fueron recibidos por varios directivos madridistas. — Afil.



LUCENA DEL CID Espectacular tormento

Las nubes de verano volvieron. Esta vez más numerosas. Volvieron cargadas de agua y de electricidad.

Por la mañana el cielo estuvo despejado; radiante de azul y de un sol que incluso llegó a desprendernos de la liviana chaqueta veraniega.

Al mediodía se percibió el lejano retumbar del trueno, que ya no oímos hasta mediada la tarde. Truenos que fueron el anuncio de un frente nuboso que fue cubriendo el firmamento hasta conseguir una total cerrazón.

Entonces, como si por falta de espacio vital se entabiese cruenta batalla, comenzó la lluvia abundante que encharcó los campos primero y luego corrió torrencial por barrancos y vaguadas formándose incontables cascadas en forma de cola de caballo.

Tres horas de lluvia. Tres horas de estrepitoso chocar de nubes. Al estallido inicial seguían otros muchos en potencia decreciente.

Era como el estallido del cañón y la inmediata carga de la caballería. El estallido del obús y el galopar de los corceles por camino abovedado. Mientras la lluvia caía mansamente, enervadora.

La lluvia, benéfica por tantos conceptos, también lo es para quienes buscamos descanso. Relaciona nuestros nervios. Es como un incomparable sedante.

Tras la espectacular batalla se retiraron las nubes y al atardecer nos tornó azul el cielo y el sol agomó su faz risueña. Los rayos del astro rey irisan las gotas de agua que se mantenían en las hojas de los pinos haciendo esfuerzos para no caer al suelo.

Entonces se lanzaron al campo los niños. Y por las acacias y caminos recogieron abundante cagacha de caracol. Retornaban alegres y felices. Enrolaban los botes, que contenían su tesoro, como trofeo de victoria. Pero algunas alegrías se desvanecieron como nubes de estío.

—¡Mira como te has puesto las zapatillas!

El infantil rostro expresó magistralmente su sorpresa y su desilusión. Luego sonrió tristemente a lo que valoraba como un testimonio de su gesta, mientras sus compañeros, ajenos, continuaban corriendo bajo los pinos en alegre zarabanda.

Todavía no les habían visto las zapatillas mojadas y sucias de barro.

Más luego, sobre el verde paisaje, se alzó el iris de la paz. —LUCE

VILLAFAMES Portavoz festero...

Nuestra Villa está viviendo estos días de la primera quincena de Agosto el ambiente propio que trae consigo la proximidad de las fiestas que se acercan en honor de nuestros Santos Patronos y a la memoria de nuestros antepasados que nos las legaron.

Si cada año al recordar estas fechas nos hemos detenido para comentar acerca de las mismas, merece capítulo aparte en el presente en que hay muchas novedades en el Programa y muy variados los festejos a celebrar.

Aunque todavía no podemos dar a conocer al lector el Programa Oficial de Fiestas, podemos adelantar en cambio un resumen de un minuto del mismo en cuyo contenido describimos que los festejos religiosos serán resaltados por la elevada oratoria de un elocuente orador sagrado y con la actuación de la Schola Cantorum de la Catedral de Santa María de Castellón.

Completarán el programa de fiestas profanas, selectas verbenas, la novedad del sbou de fuego tiro de pichón, y la participación de la firma comercial de la motocicleta Lambretta en una brillante exhibición preparada, con sorpresa.

Capítulo aparte merece el mención para la afición a la Fiesta Nacional la noticia confirmada de honrarnos con su asistencia y dar mayor realce a nuestras fiestas la actuación de nuestro paisano Rafael Añadé Porcar, más conocido en los ruidos por el valiente novillero "Rafacillo". Bienvenido sea de antemano y que la suerte le acompañe en la actuación en nuestra plaza provincial con motivo de las próximas fiestas. Hasta pronto.



Una oreja para Diego Puerta en la sexta de Málaga

MALAGA, 2. — Sexta corrida de feria. Lleno. Seis toros de Molero

Hermanos, de Valladolid, para Diego Puerta, Mondéño y Paco Camino. El ganado bien presentado; el quinto, que pesó 540 kilos fue aplaudido en el arrastre. Asiste a la corrida el Ministro de la Vivienda, señor Martínez Sánchez Arjona, y su esposa, la Marquesa de Pateña, preside el festejo con bellas señoritas malagueñas.

Diego Puerta, en su primero, realiza una faena torera. Pases por bajo, después otras series en redondo, más pases por bajo y de castigo para un pinchazo y una estocada. (Aplausos). En su segundo, es aplaudido al torer de capa. Faena muy valiente por bajo y por alto, luego redondos y circulares completos, molinetes y adornos para una estocada. (Ovación, una oreja, petición de la otra, vuelta y saludo).

Mondéño, en su primero, pide el cambio con una vara. Faena con dos series de redondos, otros por alto, más derechazos y adornos para varios pinchazos y una estocada. (Algunos pitos). En su segundo, Mondéño realiza una faena con pases por bajo, derechazos y naturales, otros por alto, pero no tiene suerte con el estoque. Da varios pinchazos y dos medias estocadas con un descabello, sonando un paco. (Pitos).

Paco Camino realiza a su primero una faena con pases por bajo, otros de tirón y de castigo, más pases por bajo para un pinchazo y una estocada. (Palmas). En el último Paco Camino realiza una faena valiente. Pases por bajo, dos series de redondos y giratorias para dos pinchazos y una estocada. (Muchas palmas). —Cifra.

Quien puede olvidar aquella pareja Montero (q. e. p. d.)-Pedrés! Dos albañeces que revolucionaron el catarro taurino y en pie no triunfó dejaron la profesión.

Pedrés nos legó la escalofriante pedresina. Cuando Pedrés citaba a su enemigo de espaldas con la muleta en la derecha, pero mostrándose al burel por el lado izquierdo y cambiario por la derecha haciendo variar la trayectoria de su embestida, el público se ponía en "le asustado, y asombrado del valor temerario que el muchacho esperaba a raudales por la arena del redondel.

Pero también "Pedrés" llevó siempre el torero en la sangre y aquel permanecer en el ostracismo era motivo. Por eso un día tomó la firme decisión de volver.

Y volvió. Pero ¿cómo volvió! Más hecho, más cuajado, con un arte de más solera; de más quilates.

"Pedrés" no es un producto de la propaganda, sino un ídolo surgido de las candentes arenas del albero, de su lucha con el toro.

Yo no sé porque al recordar a Pedro Martínez "Pedrés" nos viene a la memoria también aquella legendaria figura de Pedro Romero. Sin duda porque "Pedrés" es el mejor intérprete actual del toro clásico.

En esa extraordinaria terna que componen César Girón, Pedrés y Ramírez, el albañecito refugió con gestos propios.

Pedro Martínez "Pedrés", que ya la temporada anterior realizó una brillante campaña, encontró su puesto. Figura en todas las ferias y se gana los puestos para las resplandescentes por su labor satisfactoria al público siempre. Y el respetable corresponde a su total entrega con ovaciones y trofeos que Pedrés no sabe, o no quiere, explotar con pronogandas desorbitadas y espectaculares. Tampoco lo necesita. Su amor propio, su honradez profesional, sus extraordinarias calidades toreras le bastan para mantener el sólido prestigio que constantemente le lleva a los cartones.

Los castellanenses estamos de suerte. Podremos verle y aplaudirle mañana en nuestra Plaza y acemos por muy poco dinero, porque la empresa ha puesto precios muy baratos. Desde 40 pesetas. Es tan francamente barato para que se sienta una cordada base de César Girón Pedrés y Ramírez con toros de Arranz. Esperamos una gran entrada.

ANUNCIO Hidree eléctrica Española, S. R. Participa a sus abonados de la Capital sectores transformadores TRONIO y PRIM; abonados de Grao de Castellón en alta y baja tensión; y abonados en A.T. de las líneas M. T. Onda y Puerto de la E.T. Ingenio, que el próximo domingo día 4 de Agosto de 1963, por motivo de trabajos en líneas de transporte y distribución, se suspenderá el servicio entre las SIETE y las QUINCE horas. Castellón, 2 de Agosto de 1963

Niño extranjero Ha perdido bolsa deportiva verde con gafas, aletas y bañador. Se gratificará su devolución en Av. Lidón 35-19.

Pepe Luis Ramirez en «Tomatossals»

El público elegante y distinguido que visita la Sala Tomatossals, el local que merece la atención de todos los turistas que visitan cerca de nuestra costa, ha tenido ocasión estos días de comprobar como las figuras populares del arte, del toro, del deporte, saben gustar y disfrutar de ese ambiente especial y mágico de «Tomatossals». Hace unos días, fue espectadora y cliente la simpática y cada vez más bella estrella del cine, la radio y la televisión LOLITA SEVILLA, que, haciendo un alto en su viaje Barcelona-Málaga, quiso pasar unas horas con los buenos amigos que tiene en «Tomatossals». Después, en una misma velada, coincidieron el portero del C. de F. Barcelona PE SUDO y el gran torero castellanense PEPE LUIS RAMIREZ, acompañados de amigos y familiares. A todos se les saludó desde los micrófonos de la orquesta y el público les obligó a saludar con sus aplausos.

La dirección de la Sala, aprovechando la ocasión para ofrecer un homenaje a nuestro PEPE LUIS RAMIREZ, que vuelve a reaparecer mañana en nuestra Plaza después de sus grandes éxitos por Méjico. Este homenaje, tendrá lugar precisamente mañana domingo por la noche, dedicándole a nuestro matador todo el espectáculo que correrá a cargo de la sensacional atracción músico-vocal LOS TRES DE CASTILLA y del Ballet Español LOS JUNCALES, así como del Conjunto CASABLANCA. La Empresa de la Plaza de Toros, el Club Taurino y la Peña Taurina Pepe Luis Ramirez, así como los críticos taurinos de radio y prensa locales, han sido especialmente invitados a la Fiesta.

La verdad es que «Tomatossals» significa mucho para el ambiente turístico y folklórico de nuestra provincia y la dirección de dicha elegante Sala ha considerado como obligación suya el testimoniar su homenaje de simpatía y admiración a nuestro gran representante local de la Fiesta Nacional, en el mundo entero. Ahora sólo falta que PEPE LUIS RAMIREZ te guste mañana por la tarde en la Plaza.

PERDIDA PORTAQUINAJES Trayecto: Las Villas Benicasim Grao y Castellón. Se gratificará su devolución al teléfono 2072.

SE NECESITA LOCAL PARA ALMACEN de 300 a 400 metros con entrada para vehículo. Razón: COCINA SALA. Teléfono, 4284.

FABRICA DE AZULEJOS SITUADA EN LA PROVINCIA DE CASTELLON PRECISA PERITO QUIMICO Dirijase por escrito a: PUBLICIDAD GIMENEZ, Día del Ahorro, 3. CASTELLON.

AGENTES relacionados con el ramo de la MAQUINARIA interesaría en todos los pueblos de la provincia de Castellón Escribir a Al AS, Ribera, 1 Valencia Referencia n.º 1.863

BAR-RESTAURANTE "EL CID"

(Emplazado en el maravilloso marco de Las Playetas, de Bellver)

Hoy, sábado GRAN CENA-BAILE

Encargos, llamando al teléfono 76 Oropesa

Programa de las emisoras castellanenses

RADIO CASTELLON LA VOZ DE CASTELLON

9 Sintonía y apertura de la emisión; 9:02 Melodías de la mañana; 10 Música mientras trabaja; 10:30 Noticiero de prensa. Resumen de las noticias más sobresalientes de la mañana; 11 Cajón de sagre. Noticias, atracciones y música. Noticia de Salvador Bellas; 11:15 Saludo musical, con los ritmos más célebres del momento; 12 Boletín informativo de sobremesa; 12:10 El intérprete del día: Johnny Halliday; 12:30 Lluvia de estrellas. La actualidad melódica en Norteamérica; 13 La hora del oyente; 13:30 Dical; 14 Discografía, primer día de la elección del pueblo, guión de Jhon T. Kelley, en adaptación de Ventura Porta; 15:17 Su música favorita; 17:30 Todo para los chicos, programa infantil con guión de Joaquín Peláez; 18 Retransmisión desde el Ermitorio de Nuestra Señora la Virgen del Lidón, del Santo Rosario y Sabatina, rezado por los Rvdos. Padres Carmelitas; 18:30 Pequeño concierto: «Danzas sinfónicas de Grieg»; 18:50 Cada día un disco nuevo; Franca di Rienzo; 19 El criminal nunca gana. Un programa de interés público con guión de Antonio y Daniel Baylos; 19:30 Desfile de melodías; 20 Cante flamenco. Los más puros estilistas del cante jondo; 20:30 Su tema musical preferido; 20:50 Información local; 21 Discos solicitados; 21:15 Peter Gay; 21:45 El santoral de mañana 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22:20 Ráfagas deportivas, por nuestro colaborador Beltrán; 22:35 Teatro del aire: Ciclo lírico. «El sombrero de tres picos», de Pedro Antonio de Alarcón. Adaptación radiofónica y versión libre de Antonio Calderón; 23:30 Música ligera fin de emisión; 0:00 Cierre.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

Este es el título de la popular audición que La Voz de Castellón, Emisora de la REM, emite todos los días laborables a las once y ocho minutos aproximadamente. «Correo del trabajo» es un programa musical, alegre, con noticias, grabaciones y chispas de humor, que hace las delicias de todos sus oyentes, como prueba el constante aumento de peticiones que llegan hasta la Redacción de la Emisión en solicitud de grabaciones.

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON EMPRESA: AGUILAR Mañana Domingo - A los 5:50 de la tarde

Extraordinaria y Sensacional Corrida de Toros 6 magníficos y escogidos toros de la prestigiosa ganadería de D. Manuel Arranz, de Salamanca.

ESPADAS.

César GIRON-Pedro Martínez PEDRES y Pepe Luis RAMIREZ

Venta de localidades. En las taquillas de la Plaza, de 10 a 1 y de 4 a 8. Servicio especial de trenes Castellón - Onda, a la terminación del espectáculo.

Una te... (VIENE DE LA PR... cembros estaban en avanzada descomposi... de los grandes cab... los. Un funcionario, enc... supervisión de los trat... pueden quedar, po... de seis a ocho cadáver... ruinas del "Hotel Ma... Otros cuerpos, igu... compuestos, han si... de los restos de la es... rian. Las autoridades est... tal de muertos habi... del séptimo puede ele... del mil y los hered... acios. Los más irrecconcili... "ideológicos" de... dentro del bloque co... cerana Albania y... China, han enviado... la confer... (VIENE DE LA PR... Edward Heath, lord... rizado, le ha contest... nizar tanto las nego... ta como las hiccien... lación de equipo m... tal, consideramos las... necesidades militares... es aliado de la OTA... LA PIDE UN B... CHIVATO CONTRA... DE ARMAS A SU... SEDE DE LAS NAC... AS, 2.- Ghana ha... Consejo de Segurid... lamiento a todos... miembros de las Naci... para que dejen de sur... a África del Sur... El jefe de la deleg... Alex Quison Sack... la decisión de la O... cional de Trabajo q... a África del Sur de... es, dijo: «Nuestros... mento serán cumpl... de la conclusión de... de las Naciones U... os al Consejo de S... ción.—Efe. REANUDA EL L... BRE AFRICA D... SEDE DE LAS NAC... AS, 2.—El gobierno... no tiene intención... de fin de año 1... os de armas y equip... rica del Sur, ha anu... Consejo de Segurid... de los Estados Uni... tevenson.—Efe. DICE EN LA ON... EBATE CONTRA... FUE ORIENTADO... ESTADOS UNID... NUEVA YORK, 2.—... diplomáticos african... e han cedido «con la... tencias a las fuer... americanas para su... ltera la expulsión, su... nicación de sanciones... de África del Sur pu... de segregación racial... que los círculos seña... que tal decisión fue... tes de que comenz... tes del consejo de s...

El Ministro de Educación Nacional en Pontevedra

PONTEVEDRA, 2.— Ha llegado a esta ciudad el Ministro de Educación Nacional, D. Manuel Lora Tamayo, acompañado del Director General de Enseñanza Universitaria, D. Juan Antonio Martínez, y del Secretario General del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, P. Alvareda.

Un terrible tormento destruye...

destino a los damnificados del terremoto de Skopje. Tirana ha enviado once camiones con materiales de construcción y China ha hecho donativos en metálico.

CIENT MIL PERSONAS VACUNADAS

BELGRADO, 2.— Unas cien mil personas de las 220 mil que componen la población de Skopje, están siendo vacunadas.

TRES NUEVOS TERREMOTOS. SKOPLJE, 2.— La estación sísmológica de esta ciudad registró entre el mediodía de ayer y las cinco de la madrugada de hoy, tres nuevos temblores, de los

SKOPLJE, SERA RECONSTRUIDA SOBRE SUS RUINAS

MUNICH, 2.— El Gobierno yugoslavo ha decidido reconstruir en el mismo sitio la ciudad de Skopje, según ha declarado el cónsul general de Yugoslavia en esta ciudad, Kristic, quien señaló que los ingenieros han convenido al Gobierno de que la ciudad debe ser reconstruida en el mismo lugar, teniendo en cuenta que es un importante nudo de comunicaciones.—Efe.

SIGUEN EXTRAYENDOSE CADÁVERES ENTRE LAS RUINAS

SKOPLJE, 2.— Los equipos de salvamento han recuperado doce cadáveres entre los ruinas de la ciudad, durante la pasada noche.

PROSIGUEN LOS DESORDENES RACIALES EN ESTADOS UNIDOS

Se está preparando una marcha nacional de cien mil personas sobre Washington, pidiendo la integración

NUEVA YORK, 2.— Prosiguen con diversa intensidad los desórdenes e inquietudes raciales en gran parte de los Estados Unidos. En la ciudad neoyorquina, cuarenta personas han sido detenidas cuando participaban en manifestaciones.

TRES NEGROS DETENIDOS POR "SITIAR" UN HOSPITAL EN CONSTRUCCION

NUEVA YORK, 2.— Tres manifestantes de raza negra han sido detenidos al presentarse frente a un hospital en construcción con intención de reanudar el "sitio" pacífico de la obra, en la que sus contratistas no aceptaban más que obreros blancos.

FRANCIA LIBERALIZA SUS ARANCELES

GINEBRA, 2.— El secretariado del GATT anuncia en un comunicado que Francia ha decidido nuevas medidas de liberalización aduanera en favor de los miembros del «GATT».

SE PREPARA UNA MARCHA DE CIENT MIL PERSONAS SOBRE WASHINGTON

NUEVA YORK, 2.— Los más destacados dirigentes norteamericanos del movimiento en pro de la plenitud de derechos civiles para las gentes de color, celebrarán esta noche una importante reunión con el fin de completar los planes para realizar una de las más grandes demostraciones raciales que hayan tenido lugar en la historia de los Estados Unidos.

REUNION DEL VICEMINISTRO DEL EXTERIOR CON LOS REPRESENTANTES DE LA EFTA

LONDRES, 2.— El viceministro británico del Exterior, Edward Heath, ha celebrado una reunión con los representantes de la «EFTA» para discutir con ellos cuestiones referentes al comercio europeo y a la Unión Europea Occidental.

UN CABO DE LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS, MUERTO AL ESTRELLARSE SU COCHE, EN VITORIA

VITORIA, 2.— El súbdito norteamericano de color, Claude Tyxon R., cabo primero de las fuerzas norteamericanas en la base aérea de Zaragoza, ha resultado muerto en accidente de automóvil cuando el turismo que conducía se salió de la carretera Vitoria-Vitoria-Santander, en el kilómetro 25'100 y dio varias vueltas de campana para, finalmente, estrellarse contra la tapia de una factoría de cementos.

LISTA DE SUCEOS

321 de la carretera de Madrid a León, el turismo francés 103-50-74, conducido por Benigno Tascón Fierro, al que acompañaba su esposa María del Carmen Villa, chocó contra un camión que, por haber tenido una avería en las luces, estaba aparcado al borde de la carretera. El matrimonio, ambos españoles, sufren lesiones de consideración.—Cifra.

operación AGOSTO-SEPTIEMBRE

Durante este período SALA le concede condiciones adaptadas a sus posibilidades en los TELEVISORES de 19" y 23" ofertas especiales a Grupos Profesionales y Productores amparada con la GARANTIA SERVICIO Y PRESTIGIO de COCINA SALA GENERAL MOLLA Nº8

la conferencia de países...

bre la llamada cuestión portuguesa.—Al parecer, ha sido Adlai Stevenson, delegado norteamericano en las Naciones Unidas, el principal artífice de esta maniobra diplomática. Los representantes de África del Sur se muestran muy esperanzados y optimistas con respecto a los resultados finales del actual debate del consejo de seguridad.

En los medios diplomáticos africanos se afirma que el debate sobre Portugal se celebró primero, en contra del deseo de los propios africanos, a petición de Nkomo, quien, a causa de sus problemas raciales, quiso que la atención mundial se desviara hacia Portugal.

SEVERA CRITICA CONTRA EL P. C. CHINO, EN «IZVESTIA»

MOSCU, 2.— Con el claro propósito de influir de una manera determinada en la polémica, cada vez más aguda, entre los partidos comunistas chino y soviético, el diario de este último, «Izvestia» publica hoy un comentario doctrinal que titula «El movimiento comunista internacional». En el mismo se proclama el derecho de la mayoría y, en consecuencia, afirma que «la unidad de acción en el seno del movimiento comunista internacional se ha de lograr por el conocimiento profundo de los problemas y por la aplicación de las decisiones de la mayoría de los miembros».

DIMITE EL EMBAJADOR USA EN PANAMA

WASHINGTON, 2.— La Casa Blanca ha anunciado hoy la dimisión de Joseph Farland como embajador de los Estados Unidos en Panamá.

Severa crítica contra el P. C. chino, en «Izvestia»

MOSCU, 2.— Con el claro propósito de influir de una manera determinada en la polémica, cada vez más aguda, entre los partidos comunistas chino y soviético, el diario de este último, «Izvestia» publica hoy un comentario doctrinal que titula «El movimiento comunista internacional».

PREPARANDO LA DEFENSA CONTRA POSIBLES ATAQUES DE CHINA ROJA

NUEVA DELHI, 2.— El jefe del estado mayor del ejército indio, general J. Ombiahari, ha llegado en avión a Assam con objeto de estudiar los preparativos defensivos frente a un posible ataque de la China comunista en la zona fronteriza entre los dos países.—Efe.

PEKIN ENVIARA UN BARCO PARA REPATRIAR A LOS SUBDITOS CHINOS QUE VIVEN EN LA INDIA

PEKIN, 2.— El Gobierno chino ha enviado dos notas a Nueva Delhi en las que anuncia el envío de un barco para repatriar a los súbditos chinos que aun quedan en la India y de protesta contra incursiones indias en zonas fronterizas.—Efe.

RUSIA OFRECE PROYECTILES DIRIGIDOS A LA INDIA, UTILIZABLES EN CASO DE AGRESION CHINA

NUEVA YORK, 2.— El diario «The New York Times» informa desde Nueva Delhi que Rusia ha ofrecido a la India proyectiles dirigidos y material bélico diverso para ser utilizado en la defensa contra la agresión china.

SEVERA CRITICA CONTRA EL P. C. CHINO, EN «IZVESTIA»

MOSCU, 2.— Con el claro propósito de influir de una manera determinada en la polémica, cada vez más aguda, entre los partidos comunistas chino y soviético, el diario de este último, «Izvestia» publica hoy un comentario doctrinal que titula «El movimiento comunista internacional».

TELEVISION Espanola advertisement featuring a woman playing a guitar and a television set. Includes program schedule for 'PROGRAMA DE SOBREMESA', 'PROGRAMA INFANTIL', and 'PROGRAMA DE NOCHE'.

# SE CONFIRMA EL DIVORCIO TOTAL ENTRE FRANCIA Y ESTADOS UNIDOS

## Washington parece dispuesto a esperar a que De Gaulle deje el poder

PARIS. — (Crónica de nuestro corresponsal Manuel de Aguiar, recibida por telex). Leyendo los titulares que encabezan sus artículos los editorialistas al comentar la última conferencia de prensa del Presidente Kennedy, el lector francés puede descubrir la verdadera situación de la política nacional respecto a los grandes objetivos internacionales.

"Divorcio confirmado", escribe un importante diario vespertino, refiriéndose a las relaciones franco-norteamericanas. "Kennedy no ha ofrecido nada a De Gaulle", subraya otro no menos prestigioso. "Ha sido la oposición de dos orgullos", explica a través de un largo artículo un diario. "Kennedy no ha prometido nada", añade un cuarto, mientras el quinto en las apreciaciones específicas que el Presidente de los Estados Unidos "no ha hecho ninguna concesión a De Gaulle".

Todos estos propósitos terminan en un hecho concreto: la desilusión que muchos preveían e incluso esperaban, pero desilusión al fin. En el fondo, la actitud empleada por la diplomacia francesa y tan hábilmente aplicada por el Jefe del Estado, consistió en una especie de "stall" destinado, según ciertos observadores que así lo califican, a lograr de los norteamericanos los secretos atómicos que poseen, para que Francia pudiera fabricar su propio armamento nuclear, con el fin de recuperar un puesto de primerísima potencia. Para ello especulaban con una entrevista que tuviera carácter de negociación, entre De Gaulle y Kennedy, impuesta al primero por la negativa francesa de aceptar la "estrategia atlántica", sin proceder previamente a una revisión de mandos y responsabilidades.

Durante un año el Presidente de la República francesa orientó sus declaraciones en la materia en este sentido y hoy, a pesar de la reciente ofensiva verbal, la meta soñada parece

# Resulta poco grata al Gobierno británico la idea de un consorcio nuclear Paris-Londres

## No es fácil olvidar los resentimientos contra repetidas actitudes antibritánicas de De Gaulle

LONDRES. — Dos cosas muy importantes ha dicho el Presidente Kennedy en su conferencia de prensa de anoche, y las dos son fundamentalmente opuestas a lo que aquí se ha pensado siempre. Una es que no cree en la utilidad de celebrar una conferencia en la cumbre, lo que no resolvería nada, y más vale setos que las negociaciones que hagan falta por los conductos diplomáticos ordinarios.

La otra es que considera a Francia como potencia nuclear a efectos de la ley de energía nuclear — Ley Mac Mahon, como se la llama por su promotor — y está dispuesto a colaborar con ella.

Con respecto a la primera, todos sabemos que la cumbre es la suprema ilusión de Mac Millán, quien no quisiera retirarse sin pasar por ella. Y todavía el otro día a su regreso a Moscú, lo primero que le expresó su esperanza de reunión el próximo otoño. (Fue lo al Presidente su opinión sobre dijo que no lo creía conveniente).

En cuanto a la idea de que Francia sea una potencia nuclear en igualdad con la Gran Bretaña y con derecho a participar en las técnicas nucleares americanas, no es cosa que aquí haga o pueda hacer gracia.

No hay necesidad de remontarse a los tiempos de la segunda guerra mundial cuando el General De Gaulle era una espina clavada en el costado de los dirigentes británicos. Limitémonos a recordar cuando el General decidió que la Gran Bretaña no estaba madura ni mostraba el necesario espíritu para entrar en el Mercado Común Europeo.

La idea ya preconizada por algunos sectores americanos hace tiempo de que la Gran Bretaña y Francia formaran un consorcio nuclear se toma aquí poco menos que como una ofensa. Sería no sólo dar un premio al General De Gaulle por su obstinación a no doblegarse ante lo que de Washington y Londres le dicen, sino acabar con eso que se llama "las relaciones especiales" entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña.

También se ha dicho que los Estados Unidos se ven muy desilusionados porque el General no haya contestado aún a la carta que el Presidente le dirigió al concluir el reciente acuerdo de Francia en sus convenios nucleares antes de firmarlos.

**J.L. AVENDAÑO**  
desde LONDRES

# Alarmante penetración comunista en el Ecuador

## Ha influido en ello el triunfo de la revolución cubana de Castro

QUITO. — (Servicio especial PYRESA-FNS). — La infiltración comunista en el Ecuador se ha mosstrado en los últimos meses con mayor y hasta alarmante características, debido en parte a la ayuda económica extranjera, y a la intensificación en las actividades que pueden desarrollar los elementos de ese partido, amparados en las garantías constitucionales observadas por el poder ejecutivo.

La actividad comunista se demuestra a través de los medios que emplea para el adoctrinamiento especialmente de las masas campesinas: la formación de los sindicatos obreros controlados por activos militantes de extrema izquierda; la conquista de simpatizantes entre el elemento estudiantil; las huelgas y paros en diversas ciudades del país; los sabotajes, etc.

El proselitismo se dirige principalmente a las indígenas que generalmente son ignorantes e inalfabadas, despertando el odio hacia los patrones y ofreciéndoles una futura distribución de las tierras para que pasen a convertirse en propietarios de fincas comunales y se liberen así de sus condiciones miserables de "huasipungueros" o peones.

Otro de los medios empleados para robustecer la influencia roja es el de los sindicatos obreros, que han sido colocados directamente bajo el control de activos militantes izquierdistas. Esto nadie lo duda, pues la Confederación de Trabajadores del Ecuador (CTE) se halla dirigida por extremistas conocidos y controla un gran número de sus filiales.

Muchos estudiantes han perfeccionado sus conocimientos en institutos de la órbita comunista. Las becas y los viajes son el señuelo para atrapar en el elemento joven las jiras de adoctrinamiento son para activos militantes. Los líderes de las federaciones universitarias se premian automáticamente con viajes a la órbita roja y hay que reconocer que pocas o casi todas potencias europeas completan en este campo.

América occidental se distingue pero su iniciativa no alcanza a ser trascender la política de los países comunistas.

A partir del mes de mayo de 1961 se comenzó en el país la actividad del grupo Unión Revolucionaria de Jóvenes Ecuatorianos (URJE), constituido por elementos de extrema izquierda y que actualmente ha caído bajo el mando directo del partido comunista. Se lanzaron estos jóvenes—capitanes por algunos políticos— a las aventuras de guerrillas en sitios cercanos a la capital, y aunque inicialmente han fracasado los intentos en los campos y zonas selváticas del occidente ecuatoriano el triunfo de la revolución castrista y las actividades fomentadas desde Guba han influido en alto grado en el progreso del comunismo en el país, que cuenta con una gran ayuda económica que en diversas formas se hace llegar a los dirigentes del movimiento nacional de adoctrinamiento, sindicalismo y

"New York Times" se hace eco de las maniobras de los veteranos de la brigada Lincoln para ayudar a los comunistas

NUEVA YORK, 2. — El importante diario "New York Times", ha publicado en su edición del día 30 una información en la que recoge la acusación de la cámara norteamericana por la que se denuncia el fraude político realizado por los veteranos de la brigada internacional "Abraham Lincoln" que participó en la guerra civil española, quienes bajo el pretexto de solicitar ayuda para socorrer a los familiares de unos supuestos presos políticos, recaudaron fondos destinados a organizar grupos clandestinos comunistas en España.

Dice el "New York Times" que la comisión de actividades anti-americanas de la cámara acordó unánimemente solicitar del Departamento de Justicia una investigación sobre este asunto, posea de las vehementes negativas de Noel Fishmann, secretario de la referida organización comunista, quien en varios momentos recurrió a la embriaguez y a la constitución, para evitar dar respuesta a preguntas muy concretas, entre las que figuraban las que se referían a si era o había sido comunista. Cuando Fishmann declaró que se trataba de ayudar a unos supuestos presos como consecuencia de huelgas ocurridas en España, el asesor de la comisión parlamentaria, Alfred Nitell, dijo que las investigaciones realizadas habían demostrado que los nombres de esas víctimas que invocaba Fishmann correspondían a comunistas declarados, y culpables de delitos concretos, y pudo demostrar que en muchos casos habían participado en crímenes y asesinatos.

Como se recordará, la brigada Lincoln fue declarada por el fiscal general de los Estados Unidos en 1947 organización "típicamente comunista". Fishmann se negó también a dar cuenta de los nombres que tenía el grupo de veteranos en su lista de "ayuda". — Efe.

# El corazón del Dr. Ward dejó de latir pero reaccionó al tratamiento de urgencia

LONDRES, 2. — El Dr. Stephen Ward, permanece inconsciente después de haber pasado 48 horas en un hospital por intoxicación con barbitúricos y su estado es sumamente grave.

Ward, que cuenta 50 años de edad, sólo tiene un soplo de vida y su respiración es mantenida por medio de un pulmón electrónico de acero.

La Secretaría del hospital ha informado esta mañana que el Dr. Ward está "gravísimo". — Efe.

# Acuerdo financiero entre Bélgica y el Congo ex-belga

BRUSELAS, 2. — Bélgica y el Congo han llegado a un "acuerdo parcial" en sus conversaciones sobre problemas financieros, ha anunciado un portavoz del ministerio belga de asuntos exteriores. — Efe.

# El batiscato "Trieste" efectuará nuevas inmersiones en el lugar de la catástrofe del submarino "Thresher"

WASHINGTON, 2. — La tripulación del batiscato "Trieste", hará nuevos intentos a fines de este mes con el objeto de localizar al submarino "Thresher", que naufragó en abril último, en el Océano Atlántico, en un lugar situado frente a las costas norteamericanas del Estado de Massachusetts.

En su hundimiento, el "Thresher" arrastró al fondo del mar a los ciento veintinueve oficiales, técnicos y marineros que constituían su dotación.

El mando de la Armada de los Estados Unidos ha dado cuenta de que el batiscato "Trieste", que es el único de que dispone la flota norteamericana, volverá a la zona de inmersión el 12 de agosto. El batiscato en cuestión ha hecho cinco inmersiones durante los meses de junio y julio, y sus hombres encontraron algunos restos del sumergible hundido; pero no pudieron ubicar el sitio exacto donde vace el casco del "Thresher". — Efe.

# CIERONIA DE MADRID

## El acuerdo nuclear: La alegría de Pankov y la desconfianza de Alemania

Por CARLOS RIVAS

El gobierno comunista satélite de Pankov está cada día más entusiasmado con las nuevas rutas de la política internacional emocionado con el acuerdo de Moscú e impaciente, según ha dicho Ulbricht, por estampar sus democráticas firmas en el documento correspondiente. Pero demostrando que no todo es interés pacifista el dirigente comunista se apresura ha hablar de la necesidad de cambiar el statu quo en que vive el pueblo alemán, dando actualidad a la tesis de que los países capitalistas, que en este caso son los vencedores de la última gran guerra, no tienen derecho a seguir volando sobre el territorio de la Alemania del Este, ni tampoco para usar las vías terrestres que comunican la antigua capital con el mundo libre. Lo cual quiere decir, como todas las personas equilibradas supongan, que para los dirigentes comunistas, más o menos satélites de Moscú, el famoso pacto es considerado como una "victoria de la política soviética, una retirada de occidente, y por lo tanto, ocasión de mover reivindicaciones que alteren lo que "antes o nunca" pareciera haber establecido la tensión de la guerra fría.

Tal vez ahora, y durante algún tiempo, no sea Moscú quien directamente plantee los problemas: serán los satélites quienes muevan los hilos de la intriga internacional, partiendo de la base, que es muy lógica, de que los grandes poderes democráticos firmantes del pacto no quieren poner en riesgo de fracaso por mínima de mano o menos; sean estas la consolidación de la desunión de Alemania, el afianzamiento de Castro en Cuba, alguna concesión a la Corea del Norte, o una cesión en cualquier punto del globo, aunque todo esto pueda ser la esperanza de salir de él.

Todo lo cual, naturalmente, está angustiendo a las autoridades de Bonn y sembrando, una vez más, la desconfianza entre el pueblo alemán. "El Times", de Londres, cree que Bonn está desorbitando el asunto, que es menos importante. Pero hay que tener en cuenta que el "Times" y sus bien intencionados lectores todavía se edita y viven en una isla, lejos de las divisiones rusas, y por lo tanto, como es razonable, tienen, sobre el peligro que Pankov y Ulbricht representan, ideas "muy insulares", distintas a las que puede tener un dolorido alemán que vive en el cercado Berlín.

Y esto está en relación muy directa con el gran desecho de Kruschchev, sobre el pacto de no agresión, entre la OTAN y el Pacto de Varsovia, plan que de llevarse a cabo significaría la consolidación definitiva de las fronteras del imperio soviético en el mismo corazón de las tierras de la vieja Europa.

Ya sabemos que los EE. UU. y la Gran Bretaña defendieron sus posiciones actuales en relación con Alemania y el statu quo europeo, pero, como la siembra de fusiónes que el pacto de Moscú está creando catará muy hondo en el ánimo de las masas occidentales, es posible que los pasos atrás — teniendo en cuenta los datos con demasiada facilidad. En el juego del pacifismo y la esperanza de los comunistas, aliados con todos los programas de la Tierra, tienen ya muchos pasos andados en perjuicio de la firmeza occidental.

Son estos hechos, que hoy comentamos, pequeñas pero muy significativas demostraciones de que no todo está claro como se ve el interés optimista de tanto clasificando y programando el uso.

# LA SRTA. KEELER, SUFRE DE INSOMNIO

LONDRES, 2. — En las primeras horas de hoy ha sido llamado un médico para administrar somníferos a la tristemente famosa señorita Keeler la cual dice no poder conciliar el sueño y necesita rebajar tensión excesivamente alta.

Se informa que Cristina duerme ahora profundamente en el piso de su amiga Paula Hamilton la cual

**CLUB FELIPE II**

En el sorteo celebrado correspondiente al mes de JUNIO 1963, para los socios de

**CLUB FELIPE II**

ha sido agraciado con una caja de doce botellas del

**BRANDY FELIPE II**

el socio num. 2789

Don JULIO CARBO,

Domiciliado en Cuesta San Juan, 19

MORELLA

España de la sale Coles de form

MADRID de las compañías nuestro extranjero De ca viene a los diez para nu KILOMETRO

HENDAYA, un verdadero o caciones, haci Sobre la ru dirige a Esp puente de Beh En Henday nente de vehí

FES

BEYRUTH. — dado comienzo los habitantes de la Regu

Lluvias inundadas La cu sufrido

LERIDA, 3. — La ciales han ocasion miento de alguno tras en el valle ser que se halla las colonias de algunas comarcas. to no se conocen soales aunque la riales parecen se fra.

LAS COMUNICACIONES

LERIDA, 3. — La que ha descargad de Arán, ha afecto tensidad a la loc pueblecito del val desprendido unas proporciones que trozaron una cen han inundado la Bera, en Vilella. Las comunicac das en varios pu te se puede lleg Arán por Andar territorio franci Según parece confirmarse tod un hijo. Sobre la chad propo propo mte han de prove el de la Bera de el Gobierno de to de la Bera de